



**UNIVERSIDAD DE CUENCA**  
**FACULTAD DE FILOSOFÍA LETRAS Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**

**DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES**

**EL MATRIMONIO WAODANI EN EL YASUNI**  
**MONGI BEYE WAODANI YAWATIBE KEWENANI**

Trabajo de graduación previo a la obtención del título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe.

**Autor:** Samuel Omaca

**Director:** Lic. Claudio Calapucha Andy

CUENCA – ECUADOR

2014



**PARTE I**  
**EN LENGUA WAO TEDEDO**



## WODOGATE YEWEMOIN

Mani yewemomo tomanani edenenani Waodani beye, tomenani boto bai godomenke akadanimpa ante minkayonta. lin pedani tono aye pedani Waodani ñowo inke aye inke kowen akinani ante mono omeka iñomo.

**Samuel Omaca**



## WADETE YEWEMOIN

Boto wadebo tomanani  
minkayonta odomoninani inanite,  
in minkayonta godomenke ate  
eñenginani ante. Wadebo boto  
giidinani inanite, aye adobai  
mempo tono bada kowen  
eyomome inke ae ante  
ponenatapa. Tomena keeda  
iniñomo inte ñowo iinke abopa in  
minkayonta.

Samuel Omaca

## INKE KEI

Monito keweño mo impa Omakaweno Yawatibe gameno, omede impa nani año mo tome emowo ananipa; Zona Intagible anobai wado emompa; Parque Nacional Yasuni Ongaidi tomaa me nani keweño mo mani beye tedenanipa kowe ingimpa waodani ome, adomai kewenani waodani Tadomenani tono Tageidi awene mani beye ñene nenanipa ome yawatibe.

Mani beye ante adanipa nawaga in ante ebano in ante tededanipa godomenke nawanga impa ante, tomenani kin aye nenanitapa tomenani ki memeidi, ñeñeide neeni monito win ponenamai aye nemonipa kowen waomoni keweño mo yawatibe, kowe kete bemonipa, eme tede ñanonani monanipa, adomai, nanikabo ante tedenanipa godomenke waemo ebano in ante nani ma betedeyede wadepo ante (1956 ), kowe tano madiyede aye nenanitapa toma; tode beye, eme beye ñanongi beye, wadepo wadepo ba ate bakedani, edenenani, pedinke tomenani memeidi, ñeñeide neeni win ponenamain ante.

Ebano keke eibe tededanimpa, wa wa keke godanimpa aye pikenani nani keweño mo, tomanani kin aye neenanipa tomanko win ponenamai amitamini beye, amonipa aye adomai neemonipa awake beye godomenque, neemonipa moni weginganka kowema neemonipa omede tono, aye aweidi tono gane enkate kewemonipa, moni keweño mo omede waemo impa.

Waodani wayomo keweño mo tomanani dobe be tente inanipa wenenke wenenke ke godanipa kowede ki tono waodani ki tono, mani beye boto yewemomopa eme beye, nani keweño mo waodani ome yawatibe gameno, tomamoni ki aye neemonipa kemonipa eeme wadepo, kemonipa kowe dagenka tede, namome tede, penemepe tede kemonipa moni keweño mo yawatibe, adomai kedanimpa kowede bai ante eme wadompo nani keweño mo adomai monanipa waodani bai aye kowede bai monanipa, wedeñede adoke nenanitapa, mongi beye waodani, ñowo wadepo wadepo ba ate dobe ñimpo kedanipa edenenani aye bakenani monito monkekemonipa kowede bai, wao gameno mongi ba amonipa ananipa bakenani aye edenenani ñowo pedani,



wenenani aye neenanipa tomenani ki ñanonte mongi beye ,wao gameno, mani beye yewemomopa godomenke nekedanimpa ante tedebopa moni keweñomo yawatibe.

### **ÑANONGI BEYE TEDEDANIPA:**

Ñanongi beye yewemomopa waodani, tomenani ki aye neenenipa waodani, nani wenkabo waodani amotamini beye aye wenka pa ake beye nani monkekeyede o ñonkekeyede kowema pedanimpa tomanani tode memeydi neegai waodani.



## YEKADO ENTEGO YEWEMOIN

WODOGATE YEWEMOIN .....	3
WADETE YEWEMOIN .....	4
INKE KEI .....	5
YEKADO ENTEGO YEWEMOIN .....	7
INKE KEI .....	9
ADOKE .....	14
NANI KEWEÑOMO WAODANI OMAKAWENO .....	14
1.1 Tomenani keweñomo impa .....	14
1.2 Yewemonanipa tomenani keweñomo .....	14
1.3 Tomenani kewayomo kekade .....	15
1.4. Tomenani keweñomo eme kedani.....	16
1.5. Dobe me tente inanipa waodani - odonawaidi aye kowode.....	17
1.6. Nanikete piinte wee beye .....	18
1.7. Nanikete aweneidi an beye .....	18
MEA .....	19
TOMA MANIÑOMO TEDEPA.....	19
2.1. Naniwenkabo.....	19
2.2 Mongi beye.....	20
2.3 Nanikeweñomo.....	21
2.4 Tomenani kewen beye .....	23
MEA ADOKE .....	25
ÑANONTE MONGI WAODANI.....	25
3.1 Tano kekimpa nani mongi beye.....	25
3.2 . Eme ltede .....	27
3.3 Kowema badonte nente tono paaki beye .....	29
3.4 Kengi beye .....	30
3.5 Manomai mogui ante keyede .....	31
3.6 Ñanomo mongi ante .....	31
3.7 Amotamini ante ñanoyede.....	32
3.8 Eñengii impa mongi beye .....	39



3.9 Awaki kowe impa nani ñanoyede .....	40
3.10 linke ñanonte wadegoki.....	41
3.11 Tomanani beetente keweguino ante keki mongii beye .....	41
MEA GO MEA .....	44
ÑANONTE MONGI IN WADEPO .....	44
4.1 Wadani tono betente mongi.....	44
4.2 Nanikabo Neente Kowe Tomanani Ki.....	45
INKE KEI IMPA .....	47
Inke kei .....	47
Kei Impa .....	52
BIBLIOGRAFÍA .....	53
ANEXOS .....	56



Boto Omaca Yeti Samuel Aguipe, ne yewemomo imopa ébano in ante Mongi beye waodani ki yawatibe nani añomo boto ponete yewemo, ébano in ante tomako yewemongi wedeyede aye ñowo tede ébano bakeke ante yewemopa mani beye ne yewemomo imopa boto.

Cuenca, 7 de abril de 2014

A handwritten signature in blue ink, reading 'Samuel Omaca', written over a horizontal line.

Omaca Yeti Samuel Aguipe

1600434888

Boto Omaca Yeti Samuel Aguipe, ne yewemomo imopa ébano in ante Mongi beye waodani ki, (yawatibe > Yasuni), boto yewemomopa a beye ñenegade tededo gameno nani añoimo impa, universidad de cuenca, adobai tedepa kowode bai, mikayonta beye Art. Emepoke iñoimo tedepa, bito kinta ébano kete negimi ante tedepa maniñoimo, aye bito Kino tededo beye abi odomoi beye tomega a beye neenkekampa, Licenciado en ciencias de al educación, mani beye a yewemopa boto añoimo, universidad de cuenca, ébano in ante, yewemopa waodani keweñoimo yawatibe gameno, ne yewemomo imopa.

Cuenca, 7 de abril de 2014

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Samuel Omaca".

---

Omaca Yeti Samuel Aguipe

1600434888

## INKE KEI

Mani beye yewemoi impa aye dobe ae impa waodani keweñomo impa, Omakaweno, dobe yewemoi impa ébano neente kiwiginani ante ñanonte mongi beye, godomenke odomo ate wadepo wadepo nekedanimpa ante, nani keweñomo. Aye adomai dobe adanipa beya tededo, waotededo tono aye kowode tededo tono, mani wenani ñowo pendani godomenke win ponenamai tomenani moginani.

Weneyede neenanitapa eme keque mongi waodani, gododanitapa dagekape tede, tome apaika intapa Febrero, aye peneme tede, aye kodomome tede, manomai kete bedanipa memeide y ñeñeidi eeme apaika inke. Nani beyedeedenenani pikenani ne anani pedanitapa godogame tano ongiyenani aye okiñenani tano pete ate aye tomanani eite awadanipa, tomenai gikene e neente pedanipa tode go kedamai, inke pete ate aye waodani oña onanipa pogodo pogodo kete tomemanani ki.

Tomeyede emeno godanimpa okone kewenani awate bikimpa ante podanipa gawadeke ba ate, gawadeke kadiwoke awaweñonani ñao bapa aye goo ponani yekene kowe ongiñenani, neente ponanipa tapa, ne eme inga egante tapa tenonani egatapa emeno tede, adomai neente ponanitapa, okabogata, tinta, ongime, ñanka, aye kaka nante aye wenka nante mogente ponanipa tomayede, adomaim mogente ponanitapa okiñenani gikene okabogata, tinta, wapono kei mogente ponanitapa patokagi eme tede mogenanitapa madiyede kowema, one inte yate ente kedanitapa.

Ebano in ante tededanipa ñowo, Kino bai ponenani edenenani nani keweñomo waodani ome, Nanene nani keweñomo Omakaweno, aye ate bakekepa wadepo ba ate kowede bai mokekedanipa nani keweñomo, aye neeke kedani o winponeke kedani tomenani ki mani beye yewemomopa, ñanonte mongi beye, tomtani keweñomo kenkade gameno yawatibe nani añomo, mani beye anani yewemomopa, ébano kete neginani ñowo pedani wiñenani tomenani ki impa kowe odomonani eñente nekedanimpa wi ponenamai kowema tomanani keweñomo Omakaweno, ñowo wadepo gikene ñanonte mongi gameno wado wado kedanipa monanipa wangongi okone, aye cedula nani eñomo monanipa, aye ononke be tente kewenanipa, mani beye yewemopa waodani keweñomo.



Imai ante yewemoi impa, ebano in ante, nani keweñomo kowe impa pinani aye wakete kewenanipa, tomñomo aye neenanipa tomanai ki awake beye aye piki beye nani keweñomo. Mani ante tededanipa ne kedani eñenani toma kekinko, pikenani edenenani toma kete eñenani. Maniyede tededanitapa pikenani mea go adoke inani ébano kete kewenani weneyede nani keweñomo noinga monte kewenanitapa nano kinga ate ñanonani monte kewengatapa, manomai ponanipa wadepo aye wadepo: in dobe eñenanitpa ébano in ante tedenanitapa

Ñanonte mongi beye, waodani keweñomo tomenani ki aye neenanipa. Toma adomai pikenani neenanitapa, historia y leyenda, cultura. foto nani awenene dobe adanitapa, ne kedani. ate yewemonanimpa.

Yewemomopa tano iñomo adoke capitulo, nani keweñomo Omakaweno, yawatibe gameno impa mapa ubika kepa yawatibe keweñomo emowo ananipa. Zona Intangible. Adomai wa emowo impa. Parque Nacional Yasuni, nawaga tededanimpa maniñomo kewenani kowe kete eme bedanipa tomenani ki adomai ñanonte monanipa nanikabo. Ñowo wadepo nani keweñomo yawatibe dobe monanipa kowede tono, aye odonaidi tono, mani beye tededanipa yawatibe gameno nano wenani adomai dobe tededanimpa mea tededo adomai tededanimpa kowe tededo, manomai tededanipa ñowo wadepo 2014.

Yewemomopa tano iñomo mea capitulo, mani tedepa bako kekade yewemoi ñanonte mongi beye waodani ki, nanowenkabo keweñomo, godomenke waemo, tededanimpa wadani tono mongi beye ébano mongi in ante eñenenanimpa wenenke eñegodanimpa tomanani keñomo mongi beye nani keweñomo waodani.

Yewemomopa mae adoke capitulo, ñononte mongi beye tomanani ki waodani tano yede tededanipa emeno Kino Kino mogente biki beye tededanimpa tano yede adomai wenka beye adomai kaka beye yaye kegi beye watape bigimpa ante kedanimpa nani moyede adomai tededanimpa ne monga ingate watape kewe ante tedenani eñenapa tomeda pikenani ñanonte ate aye tode pedanimpa toma woyowote ñaàn bakiganka awate godanimpa tomedede emeno.



Yewemomopa mea go mea capitulo, maniñomo tedepa mongi beye ñowo wadepo 2014 ebano in ante nani keweñomo in wadepo ébano monani ate edenenani aye bakedani waodani ñowo pedani yawatibe aye neenani tomenai ki o kowode ki kedani o adopoke kedani adoyomo toma mani beye ante yewemomopa.

**Samuel Omaca**

## ADOKE

### NANI KEWEÑOMO WAODANI OMAKAWENO

#### 1.1 Tomenani keweñomo impa

Nani keweñomo Omakaweno impa oyomo epe emowo impa Conanaco tomenani oko goki impa meona yawape motodo inte wipode, tomenani Parroquia impa Ines Arango, tomenani Cantòn impa Francisco de Orellana, tomenani Provincia impa Orellana. tomenani keweñomo ma nani wokeyomo intapa emotapa. Zona Intangible adomai emotapa Parque Nacional Yasuni, tomenani keweñomo wadepo impa 2002.

Te mai toma.

- Nenke guido gameno : Cantòn Aguarico
- Nenke Tamono gameno : Parroquia Inés Arango
- Dadime dipeme gameno gawe impa: Perú Ome.
- Tome gameno gawe impa : Pastaza Ome.

#### 1.2 Yewemonanipa tomenani keweñomo

Nani keweñomo Omakaweno tome wadepo impa 2002 tomenga emowo impa Conan Omaca Baihua kewengatapa tomeñomo kekade omeemontapa Zona Intangible Adomai Parque Nacional Yasuni. Conan ponegatapa boto ome inpa ante gompokatapa gidininani beye tagaeidi tadomenani iwitade beye keweke danimpa ante boto ate kewekeboimpa ante kekatapa tomeñomo ome.

Kinante Omakaweno anani, tome emowo impa, (Omaka – omakaba. Weno-ompade), pemogatapa Conan nani keweñomo.

Pemonte kewenga ate maniyomo gokatapa nano toneñaka gonte ate kewe kikatapa aye penene migatapa pe ate, nano wenani inanite ente gokatapa tomanani inanite kewegimpa ate kowe bito meme aye bito ñeñe keweñomo impa ante apeneka eñenanitapa, nano wenani, aye ate, dobe monanitapa wayomo kewenani inanite maniyede bako badanitapa.

Bako badanitapa godomneke nanai keweñomo bate ate kowode bai kekimpa ante tededanitapa, dobe badonanitapa, awene igante, aye awene tono keka ingante wenenke aye ne yewemonga ingate, aye tokode beye ingante ayenamentadani awene ingate aye cuela awene ingante, aye wiñenani beye, aye miimo awene manoami madonanitapa tomenani keweñomo.

Badonte ate nani keweñomo, dobe diki minanitapa ponenanitapa ébano keki ante ñowo mono ñowo kowe kakimpa ante tededanitapa namentadani inaniteante pemonanitapa tomanani keweñomo, (Sur América Yasuni Minta Tours Coca Ecuador.) Tano kete eñente ate aye pemonanitapa maniyede dobe kedaninitapa tomanani goo ponani tono godogame wadete nani keweñomo kedanitapa mamentadani tono tomeñomo aye godanimpa

Waadani keweñomo tomeñomo kowe neenanipa: awake beye, aye tode beye, wenka beye, aye kaka beye tomanani ki impa, aye odomonanimpa tapa, omena, ontoka, patokagi, okabogata, poganta, digitai ,ñooweo. Mani kedanimpa mami beye kowe gidanimpa tomeyomo aketante.

### **1.3 Tomenani kewayomo kekade**

Nani wenkabo waodani kowe kewenanitapa wedeyede wempoka anga eñente kewenanitapa, wempoka tedeka eñenanitapa, aye oko beye aye yeyé tenongi beye, aye biki beye, antetedekatapa adomai tedekatapa oko menongi beye ome kegi beye, wempoka aka kewenanitapa, odomonga adanitapa ongiñenani nanowenani inanite okone, adomamai wana odomona adanitapa okiyenani naniwenani inanite, wempoka tono wana odomona eñenanitapa tomenga wenani.

Imai ante tedepa nani keweñomo tomanani betente godogame, adopoke eñegimpa anga eneñte tededanitapa ne anga pikega tomenani tono keka, mani beye godomneke tededanitapa betente pikenani tono tomanani keweñomo, wadete kewegimpa watape anga eñenanitapa toma ébano keki in ante.

Ñowo wadepo, tomenani badonani badanipa nani kiweñomo, kowode bai ante kedanimpa mikayonta tono toki yewemonte da da wente kedanimpa mani beye tededanipa mea tededo edemo eñente aketante adanimpa edenenai bakidani kowode tededo godomenke eñengimpa ante wa, wa, wa a godanipa.

-Monito keweñomo Omakaweno nemonipa Asociaciòn ante. (Ome Gompote Kewegimoni) Significado."Defender Nuestro Territorio" emompa kowode bai. (Zona Inatangible) adomai emompa wado. (Parque Nacional Yasuni) ñene organizaciòn adoke nenanipa (NAWE). Significa. "Nacionalidad Waodani del Ecuador".

#### 1.4. Tomenani keweñomo eme kedani

Tomenani keweñomo eme kedani, kowe, dagenkapeno adomai, penemeno. Emeno ante nani wokeni beye kedanipa adoke wadepo goyonte, kowe tededanipa nanikabo watape kete godogame bikimpa ante. Maniyede Emeno wañomo panani ponte kowe bedanipa wañomo wañomo inani, godonke neente kedenipa pikenani neeni tomenani tededo wao, kowe pikenani neenanipa emeno weñate beketante nani ñanonte moyede bike beye tomedede, kete yeyé ante tode pete bedanupa tomenani keweñomo.

Emeno impa dagenkapeno tomani ki waodani kowe bedanipa mani wadepo apaika, kowode bai in wadepo impa Enedo- Febededo, waodani emeno bedanipa kowe mani apaika nani keweñomo.

Waodani keweñomo minanipa tewemo pekimpa ante pe ante tewe toma pete gonge ante, maniyede tapa todanipa tenongi beye ome gompote kiwingi beye nanikabo kewñomo tapa tote edemo neenanipa pagate ewe oma toni aye minta oma tono aye tobe oma tono, kakate ate tapa kowe neente godanipa wiwa nani tedeyomo adobao wa kekete ante.Tobe inga wodogate neenanipa tapa tenoyede.Tomeni keweñomo dobe eñenanipa ébano kete we kegui mono keweñomo.Mani beye edemo adanipa keweñomo.Pikenani kowe gote adanipa naniwenkabo keweñomo watape kewenani ante.Waomoni keweñomo watape kewemonipa,mani beye kowe. Neenmonipa moni eme beye edemo, tomenga apeguido impa (YETI, 2012:3419).



-Emeno eyede (dagekapeno adadobai emogepeno, aye penepeno, aye kodomepeno) maniyede ne tenonte kewenani kowe gododanimpa eme tede tapa ne eme keke engate watape bikimpa ante wadete. Tomenga Apeguido impa (YETI, 2012: 262).

Eme tede wadete bikimpa ante tedetamonpa tomano wempomo, eme tede moyede adomai adanimpa oñomo kewenani: adomai pikega o pikena, wempoka, waana, wiñega ongiñega, aye onkiyega, maniyede wiñenani kadiwoke kedanipa pikenani.

### **1.5. Dobe me tente inanipa waodani - odonawaidi aye kowode**

-Mi wadepo impa, 2014 Waodani tono Kowonidi monte keweñomo impa kichwaidi kodonoidi, Arajuno, Tena aye Coca. Tomeneni ongiñenani waodani monanipa kichwa okiye inte, adomai okiyeneni waodani monanipa kihwa ongiñe inte

Tomenani be tente inanipa kinante, wa gameno, waodani, dike minte ñene badoketante nanikabo kichwaidi tono waodani nano wenani dobe tededanipa mikayinta ante beye wadepo impa adomai adanipa mikayonta ñenegade ate eñeñomo inke ate ponte ate tomenani keweñomo anga kedanipa kinante minani waidani inanite kichwaidi ome beye, waodani kowe onte kedanipa, mani beye be tente inanipa. Tonani ome waodani. Onga beye. Mani beye y tededanipa, okemenke po gidamai waodani ome, waodani wiñeneni adanipa kichwaidi ome mikayonta nani ayomo nani keweñomo kichwa.

Mani beye okiñenani kichwa monanipa woadani ongiñe inte monte ate dobe tededanipa mea tededo adobai dobe eñenenipa awake beye mea tededo. Nano wenowenani dobe tededanimpa mea tededo, waodani tededo aye kichwa tededo mani beye mea tededo tedanipa goingapone oda kedamai, adomai ongiñenani waodani tededanipa kichwa detedo noingapone.

## 1.6. Nanikete piinte wee beye

Waadani adomai betente nani pi kodono inte moni ome in ante, gidamai ante pinani kodono inte tomemoni ome in ante waodani pinani e ake moni ome ganka dobe weo toi in ante pinani, kodonoini ke ponanipa moni ome in ante gononanipa guagada inte adomai minanipa kakao, aye kafe manomai ke ponanipa

In wadepo wa kewenanitapa aye, wiwa bapodanitapa ponte tenonani beye Tageidi o Tadomenani adomai gompote ponte moni ome impa ante tenonanitapa kodoini inanite de de ë ponpa ante tenomo wete wade gokipa ante kedanitapa monito ome ananitapa.

## 1.7. Nanikete aweneidi an beye

Waadani neenanipa Organización tomeni beye nani keweñomo beye kekade nani keweñomo adomai yabe kewenani kowode oko gameno mani beye tededanimpa. Provincia: Pastaza, Napo, Orellana, emompa Nacionalidad Waidani del Ecuador (MAWE). Mani organización neempa tedeke beye wa wa keki beye tomanani keweñomo wenenke weneke gododanipa escuela ki ate eñekedanimpa ante weñenani ayuda kepa compañía gameno tomeni ome tatodo beye gogagepe, ñowo wadepo noinga kepa compañía nani keweñomo toma godonte ate kepa nani aa tomenani tono kepa compañía Estado Ecuatoriano kepa waodani ome.

## MEA

### TOMA MANIÑOMO TEDEPA

#### 2.1. Naniwenkabo

Mikayonta adanipa wabeka kewenani wiñenani, ébano ponenani“godogame tomanani aniñomo yeimenta ño kekaiñomo, be tente godogame tedekedanipa tomeñomo (wempoidi, adomai wanaidi, nano todeñani, etc.) Adomai auto detedanipa ebani in ante tededanipa mikayota yewemongi beye tokide beye nani keweñomo bako toma ogoñomo. Ogonte peñomo tokode, wenenke wenenke, gododanipa godomenkeadomai kewenanipa ne kedani, mami beye tededanipa kewegimamo naniwenkabo”. (Ao ante impa: Wenkane weya kei wenke nani adiñomo/ mikayonta/ Leteratura.PDF. Toma apaika de baye Diciembre 2013)

Naniwenkabo, adoke tedendo amonipa nani kiwingi beye ante, ne ini wamo godogame ke poni, ñowo aye estado tono kebaipa waemo dogomenke, mono keweñomo manomai tedepa.Tedete tano yede amamipa ante mea o adoke nanikabo nani keweñomo, wika keka tono ñeya betente keka aiga ingampa, monte bai, Kino wene nani keweneñomo, dobe kei impa mea kiwingi beye meniyede aye edemo tededanipa wiwa kedani tono ante wadete kingiwi beye tedemonipa tomeñomo wempoidi adobai nawenani tedepa aniñomo wempoka negampa nani wenani inanite nani keñomo nawaga kewenai ante tomeñomo manomai ante tedepa:(kowode bai Wikipedia. Org/ wiki/ Naniwenkabo tome wadepo ompa. Diciembre de 2013).

Bakodani nani me keweñomo waodani omede, wadani tono betente naniwen kabo keñomo. Ongiñenani kedanipa toma onkegodanipa: aadomai okiyeneni kedanipa godogame minketante kedanipa. Wadani tono godogame tomtnai keweñomo, wene yede kowe kewenani aye kewenamai inani, tono eme kedanipa. (YETI, 2012:343)

Tomanai nani betente nani ewnkabo, wempoka anga eñente kwenanipa, ébano kebo keweginani wempoka adomai wananga agampa, momno wede goyede ekano ingante mono wenga amo anga eñente kewenginai ante tededapa wempoka tono

wana. Wiñenani inanite.

Tomenani keweñomo waodani keweñomo kowe, inanipa tomanani, adoke adoke nani keweñomo: maniñomo kewenai tomenani kowe tapa tenonte kewenani inanipa edenenani inani odomonanipa wenpoidi anomai kedanipa ante odomonanipa wiñenani inanite, eñekedanimpa kowe ante kedanipa nanowenkabo keweñomo, tomana pikena – pikenga, ne ana adomai pikengane anga adomai tomena todoñana. Aye wana aye ñeñe, manina pepogada pemomopa. Ante Tedededanipa edenenani eñente ate tomenai dobe kedanipa onga onani aye oko menonani aye ome weñadani aye awe gidani manomai kete kewenanipa tomani keweñomo me nenanipa toma, bakeka dobe kete eñegampa adomai akampa wiñenai inanite, adobai eñengampa daita bake beye tomana ñeñe odomonapa tomenga igante wa gameno odomona eñegampa yeyé odoke beye mami beye tededampa tomanai keweñomo ana eñenanipa bakedani inanite tomanaini me keweñomo.

Adoke imowo emonanipa waodani eñete tomani kente kewe adobai gidinani inani godonte kedanipa onguiñenani aye okiyenani, Tomenani onguiñenani gote enteponanipa omede oinga aye adomai yeyé, ponanipa tonani kengi, okone kewenai okiyenani kedadnipa gote enteponanipa tomani kewene kene aye peene aye kawango aye meyeka ente podanipa okone, ne yewemonga ingampa, (YETI. 2013:247).

Tomanani teke enoke keyede kengi beye, ekame inda anamia inanipa nani enoyede okiyenani, adomai onguiñenai eyepe ate oyomo kedanipa takonongi beye, ekamenke da añoda. Enogampa kowe okiyega tomeñomo, wa kekampa adomai onguiñega adomai enogampa ponte apokedanimpa ante tomenga kei eyedamia igampa okiyenga eyekampa, onguiñenga ente pogampa oinga ente ponte ate tomenga tenewe ñagampa enongi beye. Ne yewemonga ingampa. (YETI. 2012: 248).

## 2.2 Mongi beye

Mongi beye tedeponanipa wadepo nani keweñomo aye godomenke tedadanipa



tomenani keweñomo. Kewema yewemoi impa, kowe tedeponanipa pikenani tome beye ñanonte mongi tomani ki impa ante kowe neenanipa. Mongi gameno tedemonipa tomeñomo adomai ampa naiwenkabo kowe eñente pe ponanipa tomenani keweñomo kowema impa mani beye tedeponanipa kowema ante naikabo naikabo nani keweñomo. Adobai tededanipa, wañomo nani keweñomo monte kewenanipa ante kowema nanowenani adomai pete monte tapidani pedanipa pete bako badanipa mani beye tededanipa, wa kete kewengi nanonge moninke manomai tedete ponanipa waodani tomenani queweñomo.

Mongi beye godomenke gomoga tedanipa, kowema ante wene kadiwoke tedeponanipa, toneni keweñomo waodani manomai tededani nani kewenkabo, adomai naniwenkabo kowema betente keadnipa geña tomeni keweñomo godogame mini yewemoi impa ([http:// es Wikipedia.org/wi Matrimonio](http://es.Wikipedia.org/wi/Matrimonio)) tome apaika impa Diciembre tome wadepo impa 2013).

Tomenani kewemeka impa waodani, mongi beye kowema impagodomenke tedeponanipa wene kadiwoke aye ñowo adomai kedanipa tomenani ki naniwenkabo. Mani beye tedegodanipa ñanongi beye aye bonte kewengi beye. Adobai eñenanipa dobe nani keñomo organización dobe tededanipa mongi beye, godomenke edemo tedanidanipa kowe mongi beye. Pikenga ay ene anga tomenani keweñomo imai kete kewegimpa ante keka wenenke wenenke, adomai dobe eñenani wadani inanite Kino bai kedani ante dobe eñenani tomeneni keweñomo, ekano ne odomona ina teke moninke inda inate wa kewedaimpa ante dobe tedekatapa Pikenga moninke ina inate.

Wedeyede wemeidi negai aye wepoidi nenanimpa waodani mani beye kowe tedemonipa, nanowenga mongi beye wenpika o wananga, tano diki minapa dobe pikenga baka wedinke, maniyede ebano kete kewingina ante tededapa wempoka o wananga tomenani keweñomo, teke moninke ina nano wena adomai nano ñanoyede eñenamai inatapa mani beye tedete iñegimpa ante tedenanitapa.

### **2.3 Nanikeweñomo**

Tomenani tedete keweñomo, aadamai peponanipa kowe tededanimpa kowe mani beye (comunista ananipa). Ebano tededani tomanani ki ante tedenanipa mani beye

dobe amonipa tomeni tede tedete ate godogame kewenanipa watape, tomanani eñate peñomogodogame kete kewenanipa; tomenani ke poñomo nangi awenini tono aye tokode beye adomai, (tomenani keweñomo Eropea o el Mercosur); tedanipa tomenani onomamoke, (tomenani keweñomo tedepa catoloca.

Eme impa ponte nani keweñomo naikabo inanite ami eñekedanimpa adobai kino neenani ante, adobai tomenani tededo; kenkade dobedobe kei impa tonani keweñomo aye nenanipa tomenani ki wemeidi tomenani neigai mani beye tededanimpa wado wado nanikabo keweñomo tomeñomo impa. (Tomeñomo tedepa [http://definición.de/tomenani keweñomo/](http://definición.de/tomenani_keweñomo/) maniñomo ampa. Apaika, Diciembre wadepo impa 213)

Ebano in ante, kino bai in ante waodani, tomenani keweñomo impa waemo aye kedanimpa nenanipa tomeni awake, memeidi negai, godomenke kemoni tomoni ki aye nemoni dodani kegai, aye pamoni, eme tede, manomai kemoni tomemoni keweñomo dobe te mai in ate kemoni tomemoni ki awamoni memeidi ñeñeidi kegai mongi keweñomo impa omede ñene.

Tededanipa naeme nani kewenkabo nanikabo tomani keweñomo, adoke tado tededanipa adomai adoke tado awadanipa tomenani ki mani beye neenanipa adomai tededanipa tokode beye tomenani ki ebano kete nengi ate kedanipa ne anani tono godogame wadani tono.

Tomenani keweñomo waodani, tomañomo dobe eñenipa naiwenkabo, ninanite, dobe betente wadani tono gikate inanipa watape kewenketante. Kinante, anani tomanani keweñomo waodani dobe kedanipa naniwenkabo, wempo ne anga tono eyomo kewengi ante dobe adanipa; ate ponte ate dobe anga eñenanipa maniñomo mono kewente weginte gokipa ante baka godanitapa tomani nano wenani inanite tomeñomo, maniñomo gote ate dobe badonanitapa tomani keweñomo, kiwigimpa wadepo wadepo mono momoidi pedani akipa ante go wokedanitapa waodani, oko menonaitapa tomeñomo omede gane enkate kewenanitapa kowema memeidi bai kowe.

Tomenani keweñomo impa waodani adomai tededanipa ne anani inanite awene tono

kedani tomenani tededo, en anga godogame pikenai tono, godogame ne anani adobai wabeka ponani tono be tente nani keweñomo godogame ebano kete tokode beye neente ante adomai nangi inani tono tomenani ki neenani moni adomai tomoni ki neemoni manomai kete ate watape kekimoni, kowonini tono aye moni keweñomo kekade tono kedani aye NAWE (Nacionalidad Waodani del Ecuador). Tomeñomo ne anantomañomo kekade kewanain tono yabe keweni kowode oko dobe yewemoi impa tedete edemo eñengi beye tomenani keweñomo kekade adomai tedepa dobe estado gameno impa ante adomai kepa compañía tomeni keweñomo kete ate godompa wenenke mikayonta gameno eñedanimpa ante.

Wiñenani inanite edonke adanipa awenini kekade kewenani tomeñomo nanikabo, keweñomo ate ate ebano kete pete wido piñeguiniadi ante kemonipa aye ate ebano bakeke ante tomenai keweñomo kekade tomani me keweñomo, maniyede tomenani keweñomo abe tawente gote wañomo kowode ome wado adanipa adomai weko wado weñananipa, Mani beye wanai di wempoidi wenenke wete inanipa adobai pikenani wete inanipa nanomomoidi beye, kinante tomenani ki wi ponenanipa dobe wado inanipa kowode bai kedanipa dobe eñenanipa wenenke wenenke ke godanipa, mani beye tedemonipa woadani ki tono kowode ki godogame eñekedanimpa ante godomenke kegodanimpa.

## 2.4 Tomenani kewen beye

Manimiño tedepa toma kekade ebano ante yewemoi in eñegimpa ante toma, nanowenkabo, ebano kete kewenai ante ome kete kewenani, tomenani keweñomo, wayomo, dobe eñenanipa ebano kewenani ante wadete kedani nani amai kete kewenani, tomeñomo toma neente ponani wi ponenamai pikenani kegai manomai kete wadete ke ponani tano wa aye wa ke godani godomenke gote omede oingi beye aye gote yeyé tenongi beye, aye okiyenani gameno (penenka) mingi kene gake, aye nanogekaya eme keque, ponte bekedanimpa ate godogame, wadete adomai monte yebekedanimpa ante, tomemoni keweñomo impa pemonipa pete ate eñemonimpa dobe wa tono mani beye imonipa aweini tono betente toma moni kewemeka.<http://desconcepto.com/ciencias-sociales/vida-social>).



Tomeñomo kekade kewenanipa waodani, amzonía ecuatoriana, kowema me kewenani kewente godomenke pete yebenanipa bako omede nani keweñomo nanikabo. Kowe ongiñenani enteponanipa omede gote ate oinga; adomai okiyenani okone ongonte ate itede ba ate penekode gote enteponanimpa adomai minte ponanimpa tomani ki. Adomai wadani tono godome betente kete ponanimpa eñanani tono aye eñenamai inani tono mani beye odomonte ponanimpa, adomai ebano kete eme keki beye tedete ponanipa kowe nani keweñomo eme beye. Maniñomo yewemoi impa (YETI.2012:343).

Tomanani me nani keweñomo, tomeñomo nanikabo nani keweñomo kenkade toamani me kewenanipa ne anani adobai pikenani ne anani odomonanipa edenenani inanite tapa beye. Aye ate nanoge nañe we ate, wempoka kekapa ebano kete wiñenani pekinani ate ademo kaka ate dobe waemo pedanipa, adobai wadani anteponanipa gidinani weñenani beye waemo pekedanimpa ate, aye nadnoge nañe we ate tomenga adokanke bakapa aye tomega toniñani weka booka godanipa tomanani weñenani inanite, tomenga wempoka weka waana weka aye tomenga meme, aye ñeñe, maniyede wiñenani dobe penanipa waponi aye pete ate maniyede waodani pikenani odomonani eñenanipa kequi beye toma, oinga ongi beye awe guike baye aye adomai okiyenani adobai eñenanipa, maniyede maiyede memeyidi kewegai ante apéneni eñenanipa, aye odomonani eñenanipa wiñenani inanite aye adobai edemo kemo ate wiñenani waemo pekedanipa mani ante tedekampa. (YETI. 2012: 345)

## MEA ADOKE

### ÑANONTE MONGI WAODANI

#### 3.1 Tano kekimpa nani mongi beye

Nani kewenkabo Waodani, yekene tomega wenpoka nanowega beye edemo ayoga tomega wenga doobe pikega bate 20 a 30 Wadepo inga ate, edemo ayodanite tomega tomaa nano aa eñente mongi beye keka ate, ébano: omere gote oinga ongui eñega, anobai yeye tenonte o dadonte eñega anobai tomaa keka ate beye tomenga mongi beye ante diki minanipa waemo okiñe. Weete okiñenani yekene inanipa mongi gameno beye tomenani 18 a 25 warepo bate ate; anobai okiyenani inanite wenpodani adanipa nanowega edenega beye, tomaa edemo eñente kete keki ante eñenga, key apoki, tepe oñengi onomai ome keki kewenkode, kodomonkode, cawagokode, ayonani tomega kewemamo nani keweñomo waponi iin tomaa eñente nawaga kekampa wadani eñake ponani inanite.

Adopoke ayonanite tomaa eñente kedani ate wenpodani nanowega beye, iyomo godanipa okone wenpoka okiyega weka ante ponoga ayeketante okiyega igante, mani yekene kedanipa tano emepoke go mea apaika iñede weene eeme kedamai iñede (moñede) nangi impa nani keweñomo manomai emeno keyede nagekapeno, peenemo, kodomemeno, ñowo poni yekene eemno ante kedanipa nani keweñomo. Toma nani tedete kekoo beye awemo kedanipa nanowenani ongiyega okiyega tomeode ante mongi itede ganka.

Wenpoka kekampa nanowega monke inga beye tomenga okiyega ononpa ganpo kekampa nano poñede, angampa boto wenga nawaga monkeboinpa bito wena inate. Manomai ankeboinpa ayee warepo iyede bito bee bakimpa ante tedete nano toma eñente piñente kepamo anobai tomenga ome, oinga onga igampa, anobai tomaa kekeboinpa tomena werepo bayede mentera babairanpa ante, aninke edemo tomaa

adinke nano kepamo, nawaga waponi inga tome nano tedepamo eñenga inte beye boto ekeboimpa monte keweginga ante mina wenga peki ganka.

Nani tomaa tedeninko dee babaimpa wado godo ante bai okiyega wenpoka gameno kete ate nano moginga ante kedi nanowenga beye. Aninke tomenga nawaga monamai inkekaimpa ante wenpoka gameno anani ate okiyega beye nano guidinani onguiyenga gameno ponemainanipa nangi pinanipa ante. Anobai imaimpa tomega okiyega gameno nano monke keyede ba amaigampa ante, tomenga amaigampa tomaa menonte kete eñenamai ingampa ante monamai inketante; manomai tomenga keka ante maniyede ananipa tomenga idoiga ingantemaniga okiyega ingantemanomai kebi tomega toma werepo kewenkekaimpa wiñe manamai

Adopoke mongida ante au ante ate wenpoda nanoweda monkete ante keda inate ante ate godanipa pikenani o nano wemeni weca nani keweyomo tomenani edemo anani eñekedaimpa ante nano wenani beye, eñengi impa ébano kete mina nanoge kaya kewenkekemina, edemo aiki wiñenani inanite adomai godomenke ate eñenginani minkayota gameno, manomai waponi kete kewente ate watape kegi kente kewigui nanogega tono aye wa ome keki. Adobai okiyega eñengiga tomena okiyena pikena tedepamo ébano kete bito nanoge inte eñente kebi wiñenani tono watape tote pinanmai wado kedamai noinga kete be tente kewegimi mini wenkambo nani keweñomo.

Aye teke eñene mea go adoke apaika ate nani mogikone ante kedanipa anani ate wenpodani nano mogi beye adokanke pikeña manomai kete menoguimpa oko mono kekiñomo eemeno ante kedanimpa penepeno nani ñanonte moyede monanipa mea go adoke ganka adoke eemeno

Anobai ante kedanipa tano yede adoke wengogui itede iyede eeme kedamai iyede adokanke pikega iyomo kewega monke keda wenpoka inga manomai bee tente gote omere onginpa oiga. Omere onguinpa ante godanipa ongiyedani iyomo kewenani, anobai teke momote ante keka tono godanipa aye edemo emere gote ongi ante ponemai iñoga

Tome itede eemeno iyede yekene nee manomai kekinpa aninani kedanipa tapa, okabogata, ongueme mani inpa watape weyate ongonte biki ante goobe ponani tono. Anobai tomenani goobe ponani keke kedanipa nani kedi ñowo toma weyate nawaga mani eemeno.

Itede weene ante nani eeme keki ante keyede wenpodani nano wenga beye, adoke ve tente eñaketante ante godanitapa nani keweyomo iyomo eemeno impa ante anginani.

Maniyede edemo aki impa nani emeno ante keyede, tomyede pinte kewenani ponanipa. Tomenani keke kedanipa tomaa tapa bacoo nente ño kedamai nano eme de baganka, impa edonke tomenani tapa badonte nenpa wado wadani nenpa tono, manomai kete goguenani ante edonke adanimpa tomenani doobe pinte inanipa ante, manomai in ante nee eme inga edonke ate tedete anga iñomo kewenani edemo adanipa tenonte wenamai iginani ante

### 3.2 . Eme Itede

Waadani kekete ante emeno kedani yekene tomanani ongoginani inanipa waponi weyate weota awaa tono toma kei ñowo badoni.

Nani kekimpa ante emeno kekone yekene awopa omenka ña kei bakoo penekoo inko nani awate biki impa. Tome awadani yekene kedanipa keemo nenke iyede ente godanipa tomenani okone eme dee ba ate, tome nee eme inga eñegampa kino nenke iyede dee ba ante nano peene wodoni bikinani ante mani emeno tomenanimanomai toma bedanipa.

Mani itede eyede tomenani wenpodani nanoweda monke keda beye nenke ede weite mea go adoke eyede kedanipa watape tomenani ponte bekedanipa ante penebepe goobe ponani.

Manomai kete wemo bayede tomenani donani bai pakadaniya wiñega baraini ananipa okiyenani pikenani anani eñente amotamini waponi bikinpa ante, tomenani ananipa ñowo ponke kedanipa monito toniyadani megaini memoini tomenani tono kente awate nagi tote in emeno bikinpa. Ongiyenani anomai amotamini ananipa

nanede okiyenani bai, manomai ante ate tomanani be tente amotamini ananipa ébano tomeiri onkamone bete anani anomai tomanani be tenanipa iyomo kewenani tono aye goobe ponani manomai kedani ante monito nagi wadete imonipa tomenani inanite.

Maninani edenenani gawedeke ponanipa gode ante wentente ponte bikedaninpa goobe owodani beye tomenani inanite penebepe godonani bedanipa.

*Tomenani goobe ponani okone guidiki eme bekete ante ponani yekene ananopa dobe pomonipa tote monito oko inpa ante moni toniyami tono be tente watape bikinpa in emeno, anomai okiguenani goobe ponani tono be tente amotamini ananipa nee eme oko inga tono monito megani weka watape bete tote gokemonipa mani emeno ante ananipa.*

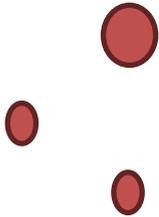
Tomenani beke ponani tono monito gueya kete tomonipa nangi wadete, ente ponanipa tapa, okabogata, ongueme weyaki.nani tapa enteponpa yekene okone emeno obo poninke woti tenonanipa penekabo inte mani tapa yekene engiga inganpa nee eme nani tenonte gononi. Mani tapa yekene inpa nani nente godoni eyedeme inke tome tapaka gote tenonte kente keweguiga omene gote ate. Okabagata tono ongeme yekene godonanipa nani eme ante kete beyene.

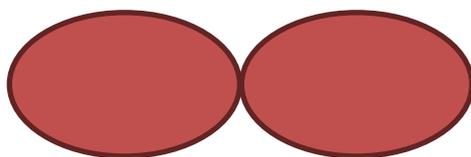
Nani ponkabo tono poganpa okigega monkeboimpa ante keka wenpoka tono, tomenani ante ente godanipa ao antapa gote tote kete emeno bete poen. Demo ami yekene wado impa, tomenani ente godanipa mokekainpa ante mani emeno wado kete tomega okigega yekene wenpo tono godamai inguiga inganpa mani emeno iyede. Tome maniyede nani inpa ante keyede tomega monkeboimpa ante keka eyenamai inganpa mongi beye.

Wenpoka nano mogui ante keni beye tomeode emeno iyede anga eñeganpa nanowega inga moguikebinpa ante, aninke maniyede tomega eñenamai inganpa edo inte moguimo ante.

### 3.3 Kowema badonte nente tono paaki beye

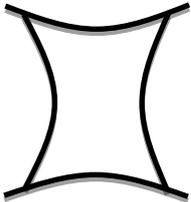
Impa tomenani kewemai waodani nani kete eme iyede yekene paate eyadanipa tomenani emoñomo kaka inte.


 Tomenani ongiñenani paate emonanipa kaka inte mea go mea tee key beye nagui inpa mani beye, onotademo, onopaka, onogadepa tekeyede paate kedanipa daguekapeno ante emeno keyede nani wadani poyede beye. Tomenani weko emeno yekene inpa tapa, okabogata, dikago gamewe badoi, бага bogenanipa, minta oma kete ekadanipa, omena kete nenanipa, kome nonte enkamonanipa, tinta kete emenanipa, ñanka kete enkawadanipa.


 Tomenani okigenani padanipa betamonka gameno kaka inte awinka gaane maniyede emeno inpa daguekapeno ante kadani ponanipa wadani. tomenani weko eyadanipa oyo inte kei, nenanipa okabogata, dikago, bagakai, digintai weota, tinta, ñanka, manomai kei tomenani nente emeno medanipa waponi.

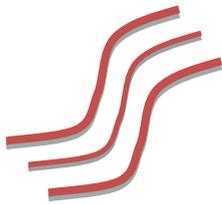

 Tomenani waodani anomai kedanipa badonte nente wenka inte anamai padanipa nani yene emeno ante keyede padanipa onome tono anokawa manomai kete kewenanipa.

Mani mea go adoke paaki inpa ante tedepa gueya kete watape pinamai kiwigi beye.


 Wa anomai ante tedepa gueya kete toiga kewegi beye paate moñenanipa tekeyabe gameno wenka inte. Mani ante tedepa ponte ve tente nanikaibe watape tote bedanipa mani emeno. Manomai paate kei moñenani yekene tomenani emeno tote awate bete gokinpa ante kedani inanipa.


 Nani eme ante keyede anomai inanipa nagui tonte maninani yekene

wado anani kedani yekene tokedanipa ante okigenani beye kedani iñomo moñenanipa banonte onotawe iñomo meñe ingante banoi.



Anomai waodani wenenke wado in nente paaki ante kedanipa nani emeno ante keyede aketante ébano eyate pinte inani poginani ante tomenani manomai kei eyadanipa maninani yekene kedanipa edonke odomonte pinte imonipa ante kedani ate nee eme keme nenke iyede engi baninke doobe wenomainanipa tomenani pinte inani inanite, mani badoi paate eyadanipa kaka inte onopaka iñomo.



Tomani mani badoi moñenani, yekene ongonanipa aninke gote wenonte poginpa anani ananipa badoi anopaka enpakadani aye emonanipa onotademo paate kaka inte kei manomai kowe kete kewenanipa.

### 3.4 Kengi beye

Kegi ante nani kee yekene inpa enteponi onguiñega guidinani nano monke ke beye, manomai kete omene gote onginpa ante pikenani ain inkete. Edemo eñemi ate mani kete nani moyede yekene inpa tano poni emeno padomiñeyede penepeno, dañekapeno, anomai kedanipa nani wokeni inpa nani keweñomo beye tonoponi eñenamai inanipa tomanani bekete ante gobe ponani tono. Manomai ante in ate dobe padomiñente keginpa ante wenpoka tono wadaga kedapa waponi keginani ñene bao, kegitaka tomaa wa tono manomai kedani ate wadani dobe eñemainanipa kekente ante kedanipa beye ante.

Kegui tomenani kente kewe, kegi ante tedin inpa emepoke go mea woyowote eyede tomega wenpoka nano wega monke ke beye tomega godoga kenanipa goobe ponani inanite kowe, bade, abamo, gata ban mani inpa nani kowe kente kewe waodani. Tomenga wenpoka nano wenga gameno beye on ente koo kedanipa godoketante okigega wenpoka ingante nani emego bete goyede mani emeno.

### 3.5 Manomai mogui ante keyede

Aye nani inke keyede, kedanipa tomanani nanede onguiñenani anomai okigenani nanede wado, tano onguiñenani gantite pete amotamini awadanipa nani nangi nangué bakiganka wodo adoke nenke bay bai ganka adopoke ante tee kontayonani onguiñenani, weete egue gantite okiguenani pete awate todanipa waponi.

Tomanani onguiñenani wodogate ananipa, Monito wemeini wee adanipa monito onguipoi tomaa inpa ante monito imonipa waponi omoni wega kedamai wadani manomai ona mai inanipa moni bai monito imonipa nee noiga omoni, anomai imonipa waponi oko menomoni. Tomaa mani odomononipa eñekadanipa ante monito wenani inate kowe wi ponenamai iguinani beye. Eyedeme inke wenkemonipa mani beye monito wenani doobe eñenani ate moni odomonino keeme keyonte waa kewenkedanipa watape.

Tomenani okigenani amotamini nani ayede odomonanipa bakemoini inanite ébano kete minte kewe, kodo, penenta, aye wakoo keguiko wee akimi ante manomai beye monito ñeñeini odomonani eñente kewemonipa aniñomo bee tente mani beye watape, monito anomai odomononipa minito iminite, eyedeme inkete wiñe nente ante win ponemai odomoenani nowo monito odomo minito iminite

### 3.6 Ñanomo mongi ante

Impa wodo tekebeka woyowote, nano padomiñente kete ñanoketante ante nani keyede.

Nani padomiñente tomanani onguiñenani taate awate amotamini ante kedanipa tomaa okone godame yekado ganka, mani woyowote tomeda monke keda beye monito amonipa eñekeminipa nano mogui beye.

Aye doobe moginke impa ante kete ate amotanini ananipa wodo tekeyede nenke iyede manomai ante tomenga monke keka inga taa todonani amotanini anganpa waa tekeyede nenke ganka. Ébano kete ñanomo moguiga tomenani monte kewemai waodani yekene maniyede ponanipa pikenani aye wenpodani edenenani tomanani

poo bee tente amotamini awate ananipa anomai poenani moni weka eñeketante moni kewemai kewemonipa nani keweñomo.tomega monke keka awate ante ankekekampa nanoge bakiganka.

Aye Wadani nanikabo amotamini ante awate monke keka tono keyonani adokanke pikega iyomo kewega doobe anganpa mongi impa ante keyede maniyede doobe eñente inanipa okigueda emowo ekano inga ante moguiga maniyede waka pikega edemo eñente ongoganpa tomega we womonamai inkekainpa, anomai wadani nee anani aňomo kewenani doobe yao okonte nenanipa.

### 3.7 Amotamini ante ñanoyede

Adopoke nani yao okonte neyede okigenga inga nee awadani ponanipa ongiñega tono iňomo nano okigega dike keňomo maniyede anani geya tee kontada ate inyotope amotamini ananipa mongi beye emepoke gankamani tome amotanini ante tedepa nano moyede beye mani emeno ba ante inpa mani amotamini angi keeme keyede manomai angui inpa ante tedepa.

<b><i>En wao tededo</i></b>	<b>Interpretación</b>
<i>Waňatoga ponigabai abi</i> <i>Waňatoga ponigabai abi</i> <i>Waňatoga ponigabai abi</i> <i>Waňatoga ponigabai abi</i>	Estoy viendo al mono cruzar por el palo al otro lado
<i>Ooooo ae ae ae ae</i>	<i>Voz para pasar a la siguiente canción</i>
<i>Gaente bakoke</i> <i>Gaente bakoke</i> <i>Gaente bakoke</i> <i>Gaente bakoke</i>	Le vamos a separar a la hija de su madre y le vamos a poner al lado de su novio
<i>Ooooo ae ae ae ae</i>	<i>Voz para pasar a la siguiente canción</i>



<p><i>Menka wenga godiga, abi oke emente, ponte weka abi</i></p>	<p><i>Cuando eras señorita te ibas a divertirte en las fiestas, regresabas nuevamente donde había fiesta. Tú querías casarte con otro chico, ahora que tu padre te hace casar con alguien que te va cuidar y proteger, te pones a llorar.</i></p>
---	---

<b>En wao tededo</b>	<b>Interpretación</b>
<p>Boyabo gobo kegapa abi</p> <p>Boyabo gobo kegapa abi</p> <p>Boyabo gobo kegapa abi</p> <p>Boyabo gobo kegapa abi</p> <p>Wode wode kedimpa abi</p> <p>Wode wode kedimpa abi</p> <p>Wode wode kedimpa abi</p> <p>Wode wode kedimpa abi</p>	<p>Estas viendo la pluma de paujil amarrada con una piola en la punta filosa de la lanza.</p> <p>Estas viendo traspasar la lanza filosa por el cuerpo del animal.</p>
<p>Eeee eeee eeee eeee eeee</p>	<p>Voz para pasar a la siguiente canción</p>
<p>Memeidi kewegaibe keka abi</p> <p>Memeidi kewegaibe keka abi</p> <p>Memeidi kewegaibe keka abi</p> <p>Memeidi kewegaibe keka abi</p>	<p>Estas viendo que la tierra donde vivían nuestros abuelos está remontada y brillante por el paso del viento.</p>
<p>Eeee eeee eeee eeee eeee</p>	<p>Voz para pasar a la siguiente canción</p>
<p>Memeidi neeninko win</p> <p>ponenamai neemo abi</p>	<p>Todo lo que nuestros abuelos mantenían, yo también los mantengo, para enseñar a nuestros hijos.</p>



<b>Eeee eeee eeee eeee eeee</b>	<b>Voz para pasar a la siguiente canción</b>
Tampi inke agai abi ei eide Tampi inke agai abi ei eide Tampi inke agai abi ei eide Tampi inke agai abi ei eide Tote tote agai abi ei eide	Estas viendo que yo canto igual que el pájaro tampi.  Estas viendo que el pájaro que está en la rama vuela lejos y regresa al mismo lugar, así mismo tienes que regresar.
<b>liiooo iiiooo iiiooo aeae aeae</b>	<b>Voz para pasar a la siguiente canción</b>
Gaente beda yowe ei eide Gaente beda yowe ei eide Gaente beda yowe ei eide Gaente beda yowe ei eide Gaente beda yowe ei eide	Cantando voy a chupar la uva, parado en la rama, y recogiendo con el gancho la uva.
<b>Aeae aeae aeae aeae</b>	<b>Voz para pasar a la siguiente canción</b>
Tanamo inke agai abi ei eide Tanamo inke agai abi ei eide	Estas viendo que yo canto igual que el pájaro tanamo que está en la rama.
<b>lioo iioo aeae aeae aeae</b>	<b>Voz para pasar a la siguiente canción</b>
Wema inke owedeka abi ei eide Wema inke owedeka abi ei eide	Estas viendo que yo canto igual que el pájaro oropéndola que está en la rama.
<b>lioo iioo aeae aeae aeae</b>	<b>Voz para pasar a la siguiente canción</b>
Eeee eeee eeee eeee Wemenekayabo bamene abi Wemenekayabo bamene abi Wemenekayabo bamene abi	Continuación de la canción Estas viendo que el pájaro canta por encima de la hoja del árbol grande que tiene frutos.



Wemenekayabo bamene abi Wemenekayabo bamene abi	
Ebano kete kebi wenginga Ebano kete kebi wenginga Ebano kete kebi wenginga Ebano kete kebi wenginga	Como puedes matar a esos pájaros que están por encima de las hojas del árbol grande.
Yepento neme bamene abi Yepento neme bamene abi Yepento neme bamene abi Yepento neme bamene abi Yepento neme bamene abi	Estas viendo que por encima de la rama del árbol grande cantan los pájaros.
Ego ego ego kete wekebimpa Ego ego ego kete wekebimpa Ego ego ego kete wekebimpa Ego ego ego kete wekebimpa Ego ego ego kete wekebimpa	No vas a poder matar esos pájaros, no vas a encontrar nada.
<b>Eeee eeee eeee eeee</b>	<b>Voz para indicar el fin de la canción</b>

Wanaga nano kedinke Wanaga nano kedinke Wanaga nano kedinke Wanaga nano kedinke Wanaga nano kedinke	Las hijas son muy hermosas, mamá mantiene porque le dan todo a ella, la hija necesita vestimenta natural, también alimentación, para que la hija goce de buena salud y vida.
Kino iino kemoná abi Kino iino kemoná abi Kino iino kemoná abi Kino iino kemoná abi Kino iino kemoná abi	Al hijo le dan de comer siempre la comida calentada, así sirve al hijo la mamá, tanto jóvenes y señoritas.
Mameomonke nemoná abi Mameomonke nemoná abi	Mamá te espera cuando te vas a la cacería, el hijo trae alimento y luego

Mameomonke nemona abi Mameomonke nemona abi Mameomonke nemona abi	mamá prepara, después sirve a toda la familia que vive en el mismo lugar, comparte con todos.
Dipekadoke ne kene Dipekadoke ne kene Dipekadoke ne kene Dipekadoke ne kene Dipekadoke ne kene	Mamá te de comer la alimentación todo posible, también hijos o hijas atienden muy bien, ama al hijo o la hija y cuida también, por eso son el chico o la chica son hermosas.
Baaka wenga deake Baaka wenga deake Baaka wenga deake Baaka wenga deake Baaka wenga deake	El río tiene más azul y brillante, así es mi hijo por eso la chica quiere a mi hijo como mamá debes cuidar a mi hijo.
Boto minta ñawempoga Boto minta ñawempoga Boto minta ñawempoga Boto minta ñawempoga Boto minta ñawempoga	Cuando te hacen cazar después para ir a cualquier lado de cacería y pesca para traer alimentación de su familia, la esposa recibe cariño y al esposo porque ya trae alimentación, luego la esposa prepara feliz.
En la ceremonia matrimonial	
Waenta ante kokemona Waenta ante kokemona Waenta ante kokemona Waenta ante kokemona Waenta ante kokemona	Mi hija es única mujer hermosa, cuando se caces al esposo debe cuidar ni golpear a la cara ni maltratar, deben ser amorosos. Si maltratas tu esposa misma va quedar fea.
Poganta ante waentedi Poganta ante waentedi Poganta ante waentedi Poganta ante waentedi Poganta ante waentedi	Cuando vienen los jóvenes en la fiesta para participar en este encuentro son hermosos, las chicas piensan cual será mi esposo propio, pero sólo concentra todavía no conoce cuál será su esposo.
Neinkedotabe wadedomai Neinkedotabe wadedomai Neinkedotabe wadedomai	Cuando vienen las señoritas en las fiestas con la mamá acompañando, las chicas son hermosas, el chico piensa

Neinkedotabe wadedomai Neinkedotabe wadedomai	cual será mi esposa propia, pero todavía no conoce realmente hay muchos.
Mona gameno wadedomai Mona gameno wadedomai Mona gameno wadedomai Mona gameno wadedomai Mona gameno wadedomai	Todas las personas que vinieron en la fiesta a esta ceremonia para participar estoy muy agradecido, señoritas, jóvenes, adultos, adultas, ancianos y ancianas para compartir de mejor manera como un hermano, depende de ustedes, vamos a hacer casar a cualquiera en mutuo acuerdo con los padres.

Wenka beye impa, canto del wituk

Winga tono didiga Winga tono didiga Winga tono didiga Winga tono didiga Winga tono didiga	La pintura ritual identifica diferentes colores en la misma forma de los pájaros que son de diferentes colores, así somos nosotros, tanto los ancianos o ancianas, adultos, adultas, jóvenes y señoritas.
---	---

Kaka beye impa, Achiote

Yedegompa nani wadedomai Yedegompa nani wadedomai Yedegompa nani wadedomai Yedegompa nani wadedomai Yedegompa nani wadedomai	Es una historia muy importante que dejaron nuestros abuelos, señoritas, jóvenes niños y niñas, lo que murieron en este lugar, por eso quedó sólo la canción y sólo vos de ellos, recordando a nuestros abuelos y abuelas, por eso estamos cantando.
--	---



Yemeno impa wentodogakeme Yemeno impa wentodogakeme Yemeno impa wentodogakeme Yemeno impa wentodogakeme Yemeno impa wentodogakeme	En todas las clases de lanza son cierta lanza y otra lanza son para hecer enemigos y también utilizamos paa hacer cacería y otra cosa, ellos también mantienen como adorno, como recuerdos y cualquier momento de emergencia para los enemigos.
---	---

### Canto final

Teke cagime ñea ba Teke cagime ñea ba Teke cagime ñea ba Teke cagime ñea ba Teke cagime ñea ba	Cuenta recién casados hacen primera vez en las fiestas o ceremonia que vengan y conozcan nuestras fiestas, tú también cuando te casas como yo algún rato igual puedes hacer la fiesta y me invitas para divertir en tu fiesta.
--	--

Maniyede tomenani pikenani amotamini wodogate anani ate tomeda teke monkete ante keda yekene edemo eñegina inapa nani wadogate pee beye. Tono poni tomena edemo eñegina inapa godonani monte ate mani gabeno wenpoda ponente tomeda beye kedapa.

Amotamini kowe nani wodogate pee yekene edemo tomena poniguina inapa ebano kete kewigi in monte nanogekaya. Maniyede tomena ao ante enguina mi kiwigimamo ante. Ba ante inpa monkete ante kedinke onguiñega o okigega gameno inke amotamini anani ate wado ante ba amopa angi, maniyede tomenani pikenani ne eme kekinpa ante kedinani ananipa amotamini teke mona beye nano oa angiganka.

Anomai wado kedanipa tedenamai ininke mogi beye ante, maniyede godomainanipa monkekainpa ante okigega ingante, inke tomega eñente oinga onamai, ome kete eñenamai inganpa ante ba anga ate onguiñega ingante, ponente adinke maniga inga

guinpo kedanipa ñanonamai. Maniyede tomenani pikenani ponenanipa dinki migimpa waca onguiñega ingante mongiga ante nani iyomono eme bekete ante kedani inanite, manomai kete ate tomenani edemo adanipa onguiñega ingante nagawa tomaa kete eñega inga ante nano okigega nano ponente watape kewekeboinpa ante poneno beye.

Manomai wado wado kete ba ante kewega inga ate tomenani kewemamo Waodani yekene kedanipa wadani okigenani pinte e adanipa. Mani anomai nani kewekamo ba ante kein inpa nani keweñomo.

Imainpa tomena inate monke dainpa ante kete wananke ate tomega onguiñega inga ana kedani nanowega monke kainpa ante watape nano wana poneno beye Manomai kedani ate wenpoka eñenamai inte ate engui bate godomenke ba aganpa monamai ingiga ante. Maniyede kedanipa pikenani iyomo kewenani tomega wenpoka inga ante tedete gane bakekainpa ante kedinke monito tomemoni kete amoni eñente tomeda teke monkete ante keda engida taaro toiga kewegi beye.

Ao ante adoke eme tomamo tedete kekinpa mono keweyomo beye. Inke daguenkapeno, penepeno, kodomomeno, o nani wokegain beye ante nani keweyomo, nani keyede monkedaninpa ante kedani ate noiga waponi inpa. Manomai beye ponente pikenani nawaga edemo kedanipa nani mogui tedete kedi beye, o ba ante wado kebaida ante beye tomenani edemo apedanipa wadepo teke mona waponi kewenkedainpa ante, edanido tomenani kekemoninpa ante tomaa anani yekene tomenanikedanipa miida teke mona inate ñowo minato padomiñente mi kiwigimamo ente keweda ante ananipa.

### **3.8 Eñengii impa mongi beye**

Eñengi nagi inpa mogui ante nani keyede beye. Iyomo kedanipa wenpodani nanowega monke keka beye tomenani eñekedanipa ante ananipa nani keweni beye tededanipa waponi tomaa nani tote pinamai kewe beye. Manomai kete tomaa nenkete ante ate tomega nanogega yekene kekiga inganpa nano ante keki tedemai, entepogi kegi tomaa itede, anomai tomaa we aki nanowenani inanite anomai nanogega inante anomai nanogena eñente boto adoke okigue noiga kete kewemo



imopa ante kekina nani keweyomogo tome wii ponenamai ingina inanpa nanowenani inanite kegui godogi anomai waponi keki nanogega inga kowe.

*Kowe nani kedi ante pikenani nani keweñomo tomenani onguiñenani tono okigeñenani ananipa eñekedaninpa ante ñowo teke monani. Eyedeme inke bito nanogega omene gote o ome kete poga ate bito kekimi imipa waponi, manomai kete tepe godomi bekiga ingapa noiga wiga gogenamai inketante nano guidinani inani anamai kowe inkebinpa enonamai kegi enonte aye kei apote angi dee anpa Manomai kete ate waponi kewekebinpa bito nanogue tono, anomai miiga nanoguega ingate anani eñeganpa ebabo kete kiwigi in anomai ebabo kete bito nanoge tono wiñenani kiwigimini. Bito yekene nano tomaa ano kekimi imipa bito nanogue amai anomai wi ponemai inkebinpa bito nanogue anomai wiñenani kegui kekebinpa kowe kekebinpa nani dodani nani kegain ante wenpodani kebai wiwa gogenamai inketante wiwa kebo wenpobo o wiwa nanogemo manomai inamai inketante yekene kedanipa nani wenpodani kete kewemai tomenani bito imite edemo keke kedanipa anomai bito beye eñente ongokedaninpa manomai bito nanoge inte we ate bito imi we ake kedanipa kowe wadepo iñonte.*

*Ñowo poni ñawoke nani keki inpa godogui tepe penebepe nano kekinpa keki ganka mogui beye intapa keki wana nano wega monke inga beye mani tomenani iyomo ongonani kedanipa ongiñega beye. Aye ate tomena teke mona tomaa godoguina inapa tepe penepe tomenani goobe eme beke ponani inanite nano ñao bakiganka.*

### **3.9 Awaki kowe impa nani ñanoyede**

Aye anani edemo eñemi ate padomiñenanipa awaki ante nani awate kewemai anomai nadene ongiñenani tono okigenani nadene manomai gogueante awadanipa onguiñenani ongiñega monke keka tono, anomai okigenani okigega teke monke keka tono manomai kowe kedanipa.

Awaki ante nani ke yekene inpa ani pikenani tono pikenani okigenani ani maniñomo kedanipa tomanani edenenani pikenani mee ongonanipa mani emeno beye mani nani awate kee yekene kedanipa tekeyede nenke inganka o adoke nenke ganka adopoke tomenani te kontayede gemanketante maniyede godonanipa tepe

penebepe bikinani ante. Maniyede pikenani tedete eñenanipa tomenani ébano kewemo imo ante aye tededanipa oinga ongui, yeye tenogui ébano kete oko menogi, ome keki anomai tededanipa maniyede ébano kete tenonte wegadani ante nanikabo mani beye ponenanipa tomenani wi ponenamai kowe nente kiwigi dodani bai manomai kete ate we kete nenanipa pinani inanite waponi pinamai keweketante kekade nani keweyomo. Tomaa nani tede eñenanipa nagui tomega teke monke keda anomai edenenani eme bekete ante ponte ongonani tono anani eñenanipa maniko tamako kete watape kewegui beye. Anomai tedete okiguenani pikenani ananipa nani kete keweni nani eñente kewente ebabo kete keki in toma dodani ki ome keki wiñewnani aki anomai nanoguega ingate ébano kete watape maguwente kewegui in nani keweyono wadani tono beye, mani nani tede yekene kowe nani emeno keyomonke tededanipa wadani eñekedaninpa ante kowe wi ponamai inginani beye ñowo wiñenani pedani kowe nente tedete eñente kewekedaninpa wantepiye wadepo. Manomai kete emeno ante kowe monte kewenanipa anomai maniyede tededanipa tomaa nani eñeko wadepo nani kete kewegai ante wi ponenamai kowe ananipa.

### **3.10 linke ñanonte wadegoki**

Ñao bayede eme bedani doobe oke omente godaninpa tomenani oko mani beye ente godanipa peneme da wentente idome taaro biki beye ante nani gokabo.

Adopoke nani goyede gobe ponani eme bete okiguega te kontakampa nanoguega weka. Maniyede ña woke tomena yekene moina beye kiwigina inapa nanaguekaya kowe wantepiye.

Tomena nano moni adoke apaika teke bayonte gokina inapa eyaketante okigega wenpoka weca

### **3.11 Tomanani beetente keweguino ante keki mongii beye**

Badeke ñao ba nani bete goyede goobe ponani tomenani oko maniyede padoniñenanipa kiwigi geya nanagekaya.

Teke monike ina yekene tanoyede tomena kewegui oko ante diki minte kedapa wenpoka o wanaga weka nano tomena manomai keweginpa ante anganka menaa. Aninke wante iyo nani manomai kekinpa ante mogui beye kedinani tono tedeninani

ve tente keke moninpa pikenani tono ne anani kekinpa ante tedete mi oko menonanipa tomena kewigi.

Tome adoke apaika iyede moninke ina wa oko gokinpa godapa nanogega o nanogena oko maniyede tomena eyomono wa kewemonai ante ponininki he kewenapa wodo adoke apaika, aye ate tomena edemo ponente maniyomo kowe keweguinpa ante nanoguega anga kewenke kedapa nani keweyomo.

Tomena nano kewegene tome be oko yekene nanoguena godanpa tomena mentera tono tomaa nano keko ante ate keki beye. Manomai kete kewente ate tomena doobe eñenanpa tomenani kewegi tome be oko edanino tomenani edemo kete wadete kedani inanipa tano tomena mentera edemo kenanpa nano wanka inte manomai kete ate odomonanpa kewe keki wado keki tomaa anomai edemo aki wiñenani inanite aye wa ome keki godomenke tomena be tono nanoguega gote ente ponapa waemo baon tono yeyé, maniyede bapa adoke apaika tomanani adanipa tomena inate mani ano apaika iyede nano wankana tono ve tente tomena mente tono kedapa nano wankana kewekode ante.

Anobai tomega nanogega okone goka ate tomega be anga eñente edemo watape kedanipa. Nano keweyede tomenani tono nanoguega yekene eñeganpa nano tomega be odomo manomai kete kewegui inpa ate miniwenkamo aye omene goki, yeyé gote tenongi wado kekiko godomenke.

Adopoke tomena ao ante maniñomo oko menoguinpa ana ate tomenani pikenani kekinpa ante tedete iyomo kewenani tono nani gidinani kedanipa tomanani menoketante tomena oko ante menonanipa wodo adoke apaika nani inke menoyede tomena oko maniyede tomenani ponenanipa kekinpa adoke emeno. Aninke ao ante maniyede kekinpa ante anani ate anomai wada monkedainpa nano eme keyede mi okone ante tedin inpa.

Menonte tomena oko wokente ate maniyede kekinpa ante kedapa tomena biki beye kewekone, penekone, kawagokone aye wakone godomenke. Nanoguega ne anga okone tomaa anomai kowe kegi wi ponenamai entepogiga nanoguena beye. Tomena nanaguekaya waodani weneyede yekene wiñega magui ponenamai inanitapa nana



kegui mini doobe pe ate. Adopoke tomaa pe nente biki ate maniyede wiñe neguinpa ante ponenapa aye wado yekene tomena adodake iyede eme kedapa tomena okone be teketante wadani inani nani keweyomo. Aye ate gimpo kedapa eme keki wiñega nente beye. Nanogena tomena yedemana bara ate toma wado ome keki yekene inpa ain keki tomena mentera nanoguega entepoganpa baon nanoguena nano amai abamo, kowe, bade, yeyé ate nawakiga tomena kegi nano yedemana inganka manomai ana ate panka omene onke goyomite dee anpa mani beye edemo eñente onte entepogi inpa tomena beye kena tomega wiñega waemo wiwa inamai pekekainpa tedepa.

## MEA GO MEA

### ÑANONTE MONGI IN WADEPO

#### 4.1 Wadani tono betente mongi

Mani wadepo ba ate 30 año ate ebano bakeke, tomeni keweñomo kekade aye adomai ñanonte bonte kewenanipa toma tomenani ki neente kewenanipa. Adobai ogiñenani waodani, Aye kedanipa. Adobai monte kewenanipa odonaidi tono eme ñene neente keweketante mami beye nangi monanipa waodani inanite. Arajuno Tena Y Coca ome inganka monanipa adobai ñowo pedeni edenenani y bakedani wenenke mo godanipa.

Maniyede wadepo, okiñenani Kichwa adobai, monanipa waodani inanite edenenani inanite aye adobai monanipa kichwa okiñe inte watape keweketante monte ate aye ate eme kedanipa gididani ponte bekedanipa ante manomai kegodanipa toma wadepo tomenani keweñomo kekade.

Wa tono be tente monanipa tano tedete ate tomenani keweñomo. Adobai Kichwas tomenani adobai nenenanipa wiñe tedete iñekedanipa ate mea tededo mani beye monanipa waodani inanite adobai ome beye monanipa waodani ñene nenanipa ate tomenani keweñomo ome ñene impa oingaidi kweñomo adobai yeyeyidi keweñomo kekade epene mani beye tededanipa toma waodani keweñomo yequene toma neenanipa mami beye tedadanipa aye mikayonta ate eñengi beye manomai ante tedegodanipa.

Tomenani keweñomo kekade nani añomo yasuni. Aye godomenke tomenani ki neenani amitamini beye tode beye aguake beye tode pike beye nani keweñomo pikenani odomonanipa. Kekade keweñomo impa Omakaweno. Tome emowo impa neente nani awa adomai eeme kete kenanika bete gue na godogame amni beye bedanipa adombai keadnipa eme: kete pedanipa tomenani tededo penepenobedanimpawenenke okoe aa, aye dagekapeno yekene wenenke yokin impa kowema. Waodani keweñomo impa. Pastaza. Napo. Orellana.



Ebano in ante, nawanwa nenani neente kewe mongi beye, ébano in ante waodani ki tono odonawaidi ki tono, be tente kedanimpa tomenani neente kewe godogame, adobai be tente odomonanipa waodani ki tono odonawaidi ki tono manomai kete ante, aye wenenke penenka mingi beye, aye tepe bingi beye, aye tapa toke beye, toma kete ate maniñomo tomani be tenenimpa, wañomo ponani tono. Ebano in ante, tomenani keñomo, kowema ogompa odemo wi ene tomeni tededo beye kowode bai ante kedanipa.

Pikenani keweñomo impakekade, ñowo pedani edenani bakedani waodani dobe mikayontata ate eñenanimpa dobe kowode bay kete ate, imai impa ante kedanimpa, odonawaidi anobai kedanipa mainiyede kowode bai ante monanipa, wenenke wenenke mikayonta ate eñente godanimpagodomenke edemo eñeketante.

Ebano in ante, mi wadepo kedani tomani neente kewe waodani ki tono kowodeki awake beye, waodani ki gawadeke obanenke ébano bakeke ante eñeneipa kowode. Imai ante kedanipa woadani watape kewigimpa nani wenkabo tonani keweñomo kekade yawatibe gameno tomemoni ome eñomo me kewemonipa.

#### **4.2 Nanikabo Neente Kowe Tomanani Ki.**

Be tente tedeke tomenani tededo, teke monte ina waodani tono kichwa, maniñomo dobe tededapa mea tededo, wi ponenamai inketante tomenani tededo, maniyede dobe tededapa mea taadon maniyede odomonapa nanowenani beye aye awake beye adobai, waodani ki tono kichwa ki odomonga nanowenani inanite.

Nani wenani monte tapeidani pedani kichwa tono waodani mani pedani dobe wado inanipa edonke woadani inanipa. Maniyede mongi beye waodani dobe tededabai inanipa weete kedanipa dobe kowodebai monanipa wengongui nani odomoñomo aye adobai nani tedoda nani añomo monanipa, monte ate kedanimpa eme, ponte bekedanimpa nano kididani inanite ante kedanipa. Ñowo wadepo kedanipa dobe kowode bai ante emeno nani keyede kedanipa wa ate mingi beye manomai ñowo ke godanipa waodani miyonta ate beye wenenke wenenke, mani beye wi



ponenamai tomemoni ki negimoni mongi beye waomoni gameno kewemoni yawatinbe kewemoni. Mani beye neemoni kowe awake beye aye tode beye kowema nemonipa tomemoni ki kowe.

Aye adobai, wado gameno, imai keki imapa wiñenani inani keki nanonge mongi beye, adobai tomenaniimai impa ante kee godaniwenpoidi tededani eñente. Adobai nanowenani wadani tono monte manani pete ate tomenani wiñenani mea tededo tededamai in adoke tededani. Tomenani wemeidi tedegai win ponente badani, manomai kedinke wedenke wedenke win ponegodani in pedani.

Adobai diye dodani ombe ingañomo dee de bapon, in ñowodani gikene wadani too beeetente beye kowodiidi bai ante nangi kedani, mani kedani beye in pedani ñowadani gikene doobe wedenke wedenke tomenani wemeidi nanikegai ante ponemain inte. Miinkoo yaabe ponkoo wa impa ante ponente nangi wa ate kedani, awadani. Tomenani keweñomo gikene doobe awota taadon ba ate wakooke yaabekoo ante nangi kedani. Mani beye pikenani dodani keegai ante tomenaninke mee manani memeidi neengai ante ponente.

## INKE KEI IMPA

### Inke kei

Tomenani keweñomo waodaninanene gameno, nani keweñomo Omakaweno yekene impa kenkane ñene keki mani, ome yekene ba ante impa. Toma nano ongoñomo awenko awe, ongaidi yeyeyidi aye ate tomame beyeñene ome nani añomo, mani toma ongumpa yekene kowe anteongo igiñeneme impa tomenani waodani ki.

Manomai tomañomo gote aketante keke ate tome nawaga intapa tomanani kewemamo kowone gameno tono tomenani kowe kewemamo dodanibai yekene wado intapa tomenani beye. Adoke gameno beye tedete eñente ate dobe win ponenanipá dodani bay kete ino ante kiwigui pankadaniya. Mani beye mongui, eñengi impa wweneyede nani be teyede kowone tono maniyede ingatimpa wadepo (1956) maniyede, ñawoke tomeñomo nani keweñomo dodani bay kewenani inanipa amnomai, keteate tomenani nani kowe kete kewigi gimpo kedanipa ñowo pedani wiñenani godomenke, wado kete ate kewente, mani minkayonta añomo inke ate eñente beye tomenani wado kete kewemamo waodani bai kewenanipa.

Manomai aye wenomedeka bai kmete wado kewente beye waponu kewenani inanipa nani keweñomo tomenani pikenani yekene godomenke ayenente kete kewenanipadodaniki tomenani manomai kowe dodanibai kowe neente beye be tente yeya kedanipa ome yekene, impa ante ponenanipa tomenani onko waemo keweyomo; owininke tomenani poente ate nangi impa nani wado kete kewini nani keweyomo toma mani yekene ñowo pedani edenenani manomai kete kewente beye wado godomentte eñente kete kewedanimpa.

Aye wadogameno waodani yekene nani tano be teyene kewenketante wadani tono maniyede ñawoke wenenke, ewnenke kete kewente ate kedanipa emeno bikimpa ante doadnibai tomenani kedanitapa tomemoni ki ante impadayekapeno, penepeno, kodomepeno, aye banomai kente kewente beye ñowo yekene nawaga emeno kete bikimpa ante kedanipa tome wadepo beye adobai wokeni beye nani keweñomo beye, manomai eme kete ate tomenani dobe gimpo kedanipa dodani bai eme nani kete tomenani betente kewenani, adobaigameno edonke impa tomenani emeno ante

kete mani ñanonte monte kowe guikadanipa wadani inanite tomenani ate nani keyede godogame wadedanipa, kete kewegimpa ante. Aye ñowo yekene wado kedanipa, wenente tokede ananipa nano mongui beye wedeyene wado intapa, mani emeno keyede mongui intapa, waponi mongui dodani bai, ñowo yekene manomai kete mani emeno mongui ante kete ate impa, tome monguibeye wenenke wado tedete kete mempoga bai impa.

Manomai kete nani ome keyomo kowe neente kewenanipa ante mongui dodani bai kedamai inte ate waodani yekene negogentewenenke wenenke, neente keweninke mongui beye dodabai gameno ñowodani edenenani yekene kedanipa ante kedinke anaipa manomai inte ate wenenke wadepo bayene dobe bakekapa manomai keki ante dodanibai kinante tomenani ñowo pedani godomenke manomai kete kewenai ante ponente kedanipa ate mani kowe kete kewingi dodani bai kedamai gimpo ketekedanimpa aye tomenani mongui pike tedete kewingi ne bate kepa toma manomai kete kewente ate nami keweñomo yekene edemo adani inkekedanipa waodani kewenanimpa mee ompa wado gameno keko tomako mee impa wado kete kiwingi aye manomai inte ate tomenani wado kete pinte kedanipa tomenani mante be tente tedete eñente keguimpa waponi ante kedanimpa ne awini awenidi kekane kewenani tono, aye pakadadiya inanite dikeminte ate nani keweñomo waodani gameno emente kowe kewenanimpa ante kedanimppa.

Dodanibai kete nani wenkabo waodani kekedani yekene dobe wado mongui kete kewenanimpa tomanai poni ñowo nawaga impa ante kedamai inanipà emeno eyomo keki ante tomenga wempoka ate kete beye minte aniga mokekaimpa ante kedanipa wedeyede ñowo po yekene onnke geya kedinke wado ketekewente beye mananipa be tente awemo eñenamai wempodani iñonai, manomai beye aye ate edemo waodani yekene okigega ingante godonanimpa nawaga monte kekiga beye ante anomai okigigenani kichuaidi bedanipa mani kewenani mongui beye ante nanikabo tomanani manomai kete monte kewenani ñowodani yekene nanowenani manomai inanimpa, nani waokabo tomenani mananipa kowode inte nanowenani wado kewente beye.



Toma kete ate manomai ñowo kekipa ante kedanimpa nani kewayomo, aye wenomedeka kete bai kete ate tomenani pikenani yekene e neguimpa kowe padani bai ante kedani beye adinke edamo wado kedanimpa ananipa waodani impa edonke poni ñao inte bai mani kete kewemamo, manomai beye nani kewemsi impa aye nani kewayomo wayomo yekene tomenani betente wado kete benanimpa kichwaidi nani keweñomo impa Arajuno.T ena. Orellana, nani kete kewemai tomenani yekene dobe monte inanimpa tomenani nanowenanidetedanimpa waotededo tono runa shimi tomenani yekene kewenanimpa godogame wado nini kete kewemamo tonokewenanimpa.

Toma ñowo nani kewayomo mimamo kete kiwingi kete aye tomenani inaninite anomai ponani be tente tedete adinke maniga ne o mi kiwigimoni beye nowadani wedeyede yekene wemenani ne anani pikenani nangi impa ate watape nani keweñomo anobai tomenani kedanipa manomai kete toinga kiwingi bey ene anani ananipa, aye tomenaninanowenani kete gote tenoguimpa ante tedete kewenanimpa tomenani eme gompote, tomenani oinga ongi yeyé tomaki manomai ketekewente ate watape nanikabo ni kewayomo kewenanimpa, tomenani awipa manino wedeyede gote keyonte keweganimpa ante manipa nani wemeidi keigain.Ñowo poninankewemamo yekene dobe wado impa na anani awnini kedani yekene inanipa nani kekabo beye wado kowode bai, ne anga awene, ne yewemonga mi mikayònta bey ene keka tokode bey ne ketomenani gueñadani, ébano kedani mawobai keweguimpa ante yewene inanipa tomenani ainani edenenani ani minkayonte inke anani aye godomenke nangi ate eñenani tedete tomenani waodani ponente wado nanikete kewenani kewegimpa ante ponente kedanimpa, manomai kete kewente beye kowone ne ke toma beye impa nani kwebeka, manimai ante beye waodo keki ne ampa tomenani kewenanimpa nani kewenanimpa manomai kete monke, kewente beye ébano kete emeno ante mongui beye tomenani kekinani dodanibai, tonmenai nenani manomai keki, ñowo yekene wanamai keki, ante ne anani awenini kedadi inanimpa, aye tomenani pikenani maniyede ate ñanogimpa ante tedete pankadadiya kedanipa.

Toma wewegimamo bake kepa dodani bai kiwingi waodani ome te monete bai tomameka aye wado aki ébano kete kiwingi ate ome tono nani ante tedete kedi nani keweyomo beye nani noinga keweyedewadepo, anoami nanikabi tomenani be tentekewenkabo, impa mani beye kewenani gobe kewemamo ate beye we wente kewenanitapa, wadepo nani kewemai we wente kowe nani wi ponente gimpo kekiganka, waemo impa nani kewengui kowe dodanibai.

Tomenani be tente nanikabo manomai betente ate mongui beye nani ao ante kedikabo ongiñega tono okiyega beye dobe wi ponete guimpo kedanipa, manomai beye neanga nani keweñomo awake betente tote ñanonte monte ate keda beye manomai beye nani keweñomo ne anga ne godoniga, watape kete keweda anguiga wadepo manamai beye mongi noiga kedani ikekaimpa, tome manomai beye monanipa wi tomanikewemai wado kete kewente beye aye ate wakewenani inani ate tomanani wempodani angui ne aniga manomai beye tomenga eñenapa nanogekaya manomai kewente ate ne eñente ate tedekimamo moyede ne aniga anobai tedeki waponi kete kiwingi ante agimo ante tedike ne aninga aye adomai ne godoniga watape kewenda agatapa.

Mani amo tano impa, nani amotamini ante moguina igampa ante kete nani mongi beye keyede, yekene dobe be tente awadanipa beye, ñanongui beye tomanani oda edenenaini kedanimpa, amitamini wodogate angui beye toma aminitamini, ongumpo toma angi amotamini, imai beye nani moyede aki tomanani godanipa, waodani gameno, nani beye angui ayamoidi beye tano ongaidi beye, aye wadepo beye, manomai kegatimpa ate tededani, kiwingi beye, waodani tomenani gameno beye.

Aninke toma ne ñeneñomo kedani kiwingi beye, mongi ante ate tano nano podomiñente keyede yekene toma godonanimpa tome nani wempodani, eye ene awadani nani teke mona inate edemo eñente kewekedaimpa, nani wado kete toma keweñomo manomai ante ñowo mana yekene omene, aye pene gote kegui entepogi kequi beye kedamai ananimpa, aye wado gameno ome kegui, ne a ate tomenani maniyede yewente ate anamai toma negui, neenamai inapa nani keweñomo manomai beye tano toma, kete ome eñente oiga onte yeyé enteponte kete ate monte watape kiwingi impa manomai ate gameno, inte ate ñowo manomai yekene aye

wempoka wana tomenaa beye wa kewekedaipa ante teke monte ina beye, manomai keda kewente beye ñowo monte ina yekene tomana eñenamai ebano kete kiwingi, ome kete toma wawa kikino in mani beye manomai kekedaimpa ñowo monani, tomena manomai kete wadepo ba ate, teke teke eñente kete manomai kewingimpa ante keyede dobe, tomena wenani tono inanipa maniyede tomena eñente, beye toma kete wadekedanimpa godogame nani kewekabo tomeñomo bakodani kewenanimpa.

Mimani kete kewente be tente monte kichua tono waodani kete ate tomenani inanite kewedanipa ante kedanipa waodani, weka manomai kete kewente ante wiñenani aye tededanimpa tomenani wiñenani kowe kedani ate eñente kewenanipa dodamai ante toma mani yekene impa tomena teke monte ina eñente ebano kete waponi kete kewegui naniwenkabo beye tome manomai monte anani kewente aye watlpe ante eñekedanipa kedinke wadodani bai nawaga nanoguena tedenamai toma inte beye tomena eñenatapa wado kiwigino tono wado keginomea tado anoyede, manomai kedani kewente beye wiñena nanowena eñenapa mea tededo kkewengui wempoka aye wanaga kete kewemai manomai kewente ate wadeo ba ate maniyede nanowenani yekene nani waokabo monani inanimpa,

Mani tedete kete manomai kete ate monte keki beye waodani tono yekene impa ante maniyede kedanimpa tedete ate awadanipa, aye amotani ante kete kegui kenanipa mani kete kewenani mani beye tedete mongi beye ante kete nani toyede tomanani nanikabo tono anomai pinte kedani ongonanipa mani ayemanomai kete mongi momamo nani kewemamo waponi teke monte ate impa manomai inte ate toma nano kewini tono ñowo kewmamo gueya monte beye nani keweñomo tedete watape maomai kete kewimgui ante kete keweñomo waponi toma nani kete keweñomo impa manomai nani emeno impa nani añomo dagekapeno, penepeno, aye kodomomono mani nai keñomo kete betente antekeyede amotani ananipa adomai pinte ate adomai wodogate pedanimpa inke pete ate maniyede ponenanipa tedete eñeketante ante kete toyede ba ante ate aye gawedeke beye ba ate aye ñao baye maniyede ate tenonte kedinani inanite anani wiñenani inanite nanonte aye adomai padanitapa adomai kekedanimpa ante manomai kedanitapa.

## Kei Impa

Toma nani gipo kete kiwini dodabai manomai kete, mongi impa ante beye kete tedete ate nani keweñomo, manomai kekimo nani mika, mikayonta, manomai kekimo nani winpònenamai ingi beye adanipa ne tededo gameno adanipa edemo waodani ébano kete ponte kewenani dodanibai anomai nani yeneñomo kowe adoyomo monke, waponi manomai kete ate anono nani guipo kedi kete godogame kete kowe wi ponenani tedekimpa dodanibai tomañomo nani keweñomo beye ébano kete waodani, tomenani ñowo neente kowe keweguimpa, ante kadanipa mani kete toma beye yekene impa, neente wiponenamai kowe kete ate aye kewenani ponekedanimpa, mani weene kewini beye tono ñokedaniwo kete ate wadepo bayo manomai beye toma nani keñomo tomeñomo waodani yekene kete toiga nani kedi edemo ate waponi kegimba wa kewingi beye.

Adoke kete wi ante kei impa, ante kegonte ate nani toma kewemoni, neente kewemai nawinka dodanibai, manomai ante ate tomanai edemo eñente nangui mikayonta ate kedani, maninke nani keweñomo, kewenani inanite ate akinani wado waodo keki beye, kewengi nani waponi manomai kete tiñe ante tedete eñente ate aki tomenani oko ne mani eñenani beye pike awate akimpa, nani keweñomo ñeneyomo, keki dodanibai woadani gameno beye ante kete wi guimp kedamai inkedanimpa, kowe ne manomai kete ate eñenani tono wiñenani tomenani weka kewente kowe ate tomani nangui eñente bakedanimpa.

Tomenani kowe kewenanipa ante kete ponte ate nani kewemamo kowenini tono tomenani kewemamo, yekene impa toma awenko nangui ongoyomo, tomameka nani anyomo nangui impa, godomenke kete kiwingui mani nani keyomo antye tedete tomanani beye ante tedete kete beye tomenani godomenke wa kegodanimpa, wanteyo wnteyo manomai kegote ate wadepo, bayonte mani kedi wiwa badabain impa, dee ayomo inte ate omene gameno, tome nangui kete ate neente kewegimpa, ate kowe mono ome impa, ante wadepo iñonte, waponi kewenkedanimpa, kowe mimi kabo kewemai dodanibai.



## BIBLIOGRAFÍA

YETI, Cawetipe, "Serie Sabiduría Amazónica: Sabiduría de la Cultura Waodani de la Amazonía Ecuatoriana". Universidad de Cuenca. Cuenca, 2012

La familia. Disponible en: [http://www.iin.oea.org/Cursos\\_a\\_distancia/Lectura.PDF](http://www.iin.oea.org/Cursos_a_distancia/Lectura.PDF) Acceso, diciembre de 2013

La familia. Disponible en: <http://es.wikipedia.org/wiki/Familia> Acceso, diciembre de 2013

El matrimonio. Disponible en: <http://es.wikipedia.org/wiki/Matrimonio> Acceso, diciembre de 2013

La comunidad. Disponible en: <http://definicion.de/comunidad/> Acceso, diciembre de 2013

La vida social. Disponible en: <http://deconceptos.com/ciencias-sociales/vida-social> Acceso, Acceso: diciembre de 2013

### Fuentes orales:

<b>Nombre</b>	<b>Apellido</b>	<b>Edad</b>	<b>Comunidad</b>
Pego	Apaya Enomenga	66	Miguaguno
Wiña	Sara Enomenga	45	Miguaguno
Wane	Ima Omene	48	Miguaguno
Dabo	Enomenga	58	Tobeta
Nemonte	Cawiya	49	Ñoneno
Gaba	Baihua	58	Ñoneno
Mimaa	Yeti Gaba	56	Omakaweno
Cawiya	Omaca	48	Omakaweno
Omeyewe	Baihua	60	Boganamo
Wemba	Gaba	68	Omakaweno
Dabo	Yeti	79	Omakaweno

**Beemante konoin (ANEXOS).**

**Anexo 1. Guía de entrevista y ficha de observación**

**Guía de entrevista**

Provincia	Orellana		
Cantón	Aguarico		
Comunidad	Diferente comunidades		
Fecha	28/12/2013		
Nombre del entrevistado:	Genero		Edad
	Estado civil		
	Rol den la comunidad		
Nombre del entrevistador			

**Preguntas generales: Tedepa mongi beye toma**

**La planificación del matrimonio: Tano kekimpa nani mongi beye.**

**La ceremonia del matrimonio: Nani moguiode ante keyede:**

Eyedeno inñede eemeno biki ante kedani  
 Edo in tome onguiñega okiñega kete kewemano  
 Edo in tomega bee ponemamo  
 Eyomono nani keweñomo moguiñomo ante kequi  
 Kino godogui mono kee beye anono

**El canto ritual: Amotamini ante ñanoyede:**

Eyedeno ingui nano amotamini angui beye  
 Ekano ankequeda tome amotamini  
 Edono ante amotamini wodogate pekequedani  
 Edo amotamini angui in teke monkete ante keda beye

**El ritual de la pintura: Ñowodani naniwenkabo Kino nente kowe kewenani:**

Kino bay ba nano wenani inanite ñowo monani beye.  
 Wado batin o badamain in nani tedete kowe kewemamo manomai kete aki impa  
 tomame nani keweñomo anomai nani keweñomo edo in ñowo mimamo kewemamo  
 Nano wenani manomai monte ñowodani bai bate ate edadino tono monke kedani  
 Ñowodani wado monte ate ébano kedani mongi dodani bay



El consejo matrimonial: Eñengui nano mogui beye

La danza: Awaki beye.

La comida típica: kegui nani kente kewe.

Nuevas alianzas matrimoniales:

La nueva familiay la identidad cultural: N'owodani naniwenkabo Kino nente cove kewenani:

Otros: Waa impa.



**ANEXOS**  
**GUIA PARA LA OBSERVACIÓN PARTICIPANTE**

**Provincia: Orellana**

**Cantón: Aguarico**

**Comunidad: Omakaweno**

**Fecha: 28 de Diciembre de 2013**

**Nombre del observador:**

**Espacio social:**

**Horas de observación:**

**Descripción del lugar:** ¿Dónde está ubicado, qué objetos son parte del mismo?

N.	Sexo	Edad	Función o actividad que realiza	Vestimenta- tomenani weko				Interpretación del investigador (estudiante)
				Encargados de organizar y celebrar el matrimonio-	Actitud del novio y de la novia	Lugar donde se desarrolla el matrimonio-	Pasos que se siguen para el matrimonio-	
							Vestimenta matrimonial:	
							Ritual de pintura:	
							Comida típica:	
							Danzas:	

## Anexo 2. Fotografías de la ceremonia matrimonial

### Dueño de la fiesta esperando a los invitados



### La danza matrimonial





**Anciano dirigiendo la danza matrimonial**



## Canto ritual



**Diseño de enemistad participando en la ceremonial matrimonial**



**PARTE II**  
**EN LENGUA ESPAÑOLA**



## DEDICATORIA

Este trabajo dedico con mucho cariño a toda la juventud de la nacionalidad waodani, quienes son, en el futuro, los encargados de fortalecer las manifestaciones de nuestra cultura dentro del Yasuni.



## AGRADECIMIENTO

Mi agradecimiento profundo corazón al programa de licenciatura en Educación Intercultural Bilingüe PLEIB, a nuestra organización NAWÉ, igualmente a los firmantes del convenio de cooperación: CONAIE, DINEIB, ACCD ( Proyecto Sasiku), ya que gracias a la lucha de ellos nos han dado esta portunidad de superarnos académicamente para servir a nuestras comunidades; damos gracias a los tutores de este programa de la universidad de Cuenca con quienes pudimos hacer realidad nuestros sueños y, a nuestros familiares que nos acompañaron en este proceso.

## RESUMEN

La comunidad Omakaweno, está situado en el interior de la selva amazónica, dentro de la zona intangible del Parque Nacional Yasuni. Este territorio siempre ha sido considerado el espacio de interlocución de la nacionalidad Waodani.

En esta investigación, se ha constatado la realidad en la que se desarrolla la vida social y cultural del pueblo Waodani. Una cuestión que preocupa es la acelerada pérdida de las formas ceremoniales del matrimonio. Es importante tomar en cuenta que desde su contacto con el mundo exterior en el año 1956, sus costumbres y tradiciones están cambiando, donde los más afectando son los jóvenes.

Sin embargo, aún por encima de los cambios que ha sufrido la comunidad, los ancianos siguen manteniendo sus tradiciones culturales, están convencidos que su cultura les permite vivir en armonía con el bosque al que le consideran su casa, su morada.

Por otro lado, los Waodani, desde su conexión con el mundo circundante, poco a poco han venido modificando las formas de organizar sus fiestas tradicionales, como de chonta, de chucula y de maní, para, en la actualidad, festejar sólo los aniversarios de fundación de comunidades. Lo que ha hecho que se pierdan muchos aspectos tradicionales de celebrar una fiesta. Uno de los ejemplos más visibles son las ceremonias matrimoniales que antes se desarrollaban durante las fiestas tradicionales, en la actualidad cobran poco valor. Antes, la ceremonia matrimonial fue el evento más importante de una fiesta, en la actualidad, si se da durante una fiesta, viene a ser un evento secundario.

### **PALABRAS CLAVES:**

Matrimonio tradicional Waodani, cultura Waodani, la familia Waodani, canto ritual de la ceremonia matrimonial, la danza Waodani.



## ÍNDICE

DEDICATORIA.....	61
AGRADECIMIENTO.....	62
RESUMEN .....	63
ÍNDICE .....	64
INTRODUCCIÓN .....	68
CAPÍTULO I .....	71
LA COMUNIDAD WAODANI OMAKAWENO.....	71
1.1 Ubicación geográfica .....	71
1.2 Referencia histórica de la comunidad .....	71
1.3 Organización interna de la comunidad .....	72
1.4 Fiestas principales de la comunidad: .....	73
1.5 Relación con otras culturas: .....	74
1.6 Relaciones de conflicto.....	74
1.7 Relaciones organizacionales:.....	75
CAPÍTULO II .....	76
REFERENTES CONCEPTUALES .....	76
2.1. La familia.....	76
2.2 El matrimonio. ....	77
2.3 La comunidad.....	78
2.4 La vida social.....	80
CAPÍTULO III .....	82
EL MATRIMONIO TRADICIONAL WAODANI.....	82
3.1 La planificación del matrimonio .....	82
3.2 El día de la fiesta.....	84
3.3 Indumentaria y diseño facial.....	85
3.4 La comida típica: .....	87
3.5 La ceremonia del matrimonio .....	87
3.6. El momento preciso de la ceremonia matrimonial.....	88
3.7. El canto ritual.....	89
3.8. El consejo matrimonial. ....	96
3.9. La danza matrimonial .....	97



3.10 La despedida.....	97
3.11 La organización de la vida matrimonial .....	98
CAPÍTULO IV .....	100
EL MATRIMONIO EN LA ACTUALIDAD.....	100
4.1 Nuevas alianzas matrimoniales.....	100
4.2 La nueva familia y la identidad cultural.....	101
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES .....	103
Conclusiones:.....	103
Recomendaciones.....	107
BIBLIOGRAFÍA .....	109
ANEXOS .....	110



Yo, Omaca Yeti Samuel Aguipe, autor del trabajo de investigación “**El Matrimonio Waodani en el Yasuni**”, certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor.

Cuenca, 7 de abril de 2014

---

Omaca Yeti Samuel Aguipe

1600434888



Yo, Omaca Yeti Samuel Aguime autor del trabajo de graduación titulado “**El matrimonio Wodani en el Yasuni**”, reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. El uso que la Universidad de Cuenca hiciera de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Cuenca, 7 de abril de 2014

---

Omaca Yeti Samuel Aguime

1600434888

## INTRODUCCIÓN

Este trabajo de investigación revisó la concepción Waodani de la familia en la comunidad Omakaweno y tomó en cuenta el matrimonio tradicional de los waodani, la misma que se viene practicando de generación en generación, en conexión con su cosmovisión. Además, se basó en la forma de educar a los hijos en el ejercicio de las actividades propias de un matrimonio.

Antiguamente, la ceremonia matrimonial Waodani, se daba durante las fiestas de chonta, en el mes de febrero, de chucula y de maní que se festejaban en cualquier época del año. Durante la ceremonia, los varones, los ancianos y los adultos danzaban en grupos, primero los hombres y después las mujeres de todas las edades. Hay que destacar que esta danza se lo hacía de forma natural y, el único instrumento musical que se utilizaba era flauta hecha de caña guadua.

La fiesta puede comenzar a las cuatro de la mañana y terminar al siguiente día a las seis de la mañana. Como siempre las personas que pertenecen a esta etnia utilizan para estas fiestas accesorios como collares de semillas de palma, pepas del monte, dientes de animales, coronas de bejuco, aretes de balsa y piolas que se usan para los collares hechas de una planta llamada champira.

Sin embargo, en la actualidad, se ha evidenciado que los jóvenes de la nacionalidad Waodani, en particular los de la comunidad Omakaweno, están priorizando contraer matrimonios con personas de otras culturas (negros o mestizos), acogiendo las costumbres de culturas externas y olvidándose de las tradiciones propias. Estos fueron los motivos que me animaron investigar el tema de "El matrimonio Waodani en el Yasuni", mediante la caracterización y la descripción del matrimonio practicado en la comunidad Omakaweno, y por último analizando los cambios que se están dando en los últimos años en relación a las formas de contraer el matrimonio en la comunidad Waodani.

De esta manera, el trabajo de investigación, fue de carácter cualitativo etnográfico,



por su vinculación con los problemas socio-culturales de la comunidad. La información se obtuvo de actores conocedores del tema tratado, es decir, de los ancianos, novios y fuentes documentales. Y se obtuvo mediante entrevistas en profundidad, al menos con tres actores sociales, una observación directa; y por último se revisó las fuentes bibliográficas que me permitieron comparar el matrimonio tradicional con el actualmente practicado en las comunidades. Toda la información fue registrada en fotografía, filmaciones y cintas magnéticas.

Este trabajo, en el primer capítulo, contextualiza a la comunidad Omakaweno, como su ubicación geográfica dentro de la zona intangible del Parque Nacional Yasuni, su referencia histórica, la organización interna de la comunidad, las fiestas principales durante las cuales se pueden organizar las ceremonias matrimoniales y, por último la relación de la comunidad Waorani con otras culturas.

En el segundo capítulo, se abordan las referencias conceptuales con las que se estudia el matrimonio tradicional Waodani, tales como: la familia, el matrimonio, la comunidad y, la vida social. Estos conceptos fueron los que nos ayudaron, en gran parte, a comprender el proceso tan complejo de la institución matrimonial en el pueblo Waodani.

El tercer capítulo, trata sobre el matrimonio tradicional Waodani, desde su planificación, el día de la fiesta, la indumentaria y el diseño facial durante la fiesta, la comida típica, la ceremonia del matrimonio en sí, el canto ritual, el consejo matrimonial, la danza, la despedida, y la organización de la vida matrimonial.

El cuarto capítulo, recoge la información del matrimonio en la actualidad, que trata sobre las nuevas alianzas matrimoniales que se dan con los jóvenes Waodani, la nueva familia y la identidad cultural.

El cuarto capítulo, recoge la información del matrimonio en la actualidad, que trata sobre las nuevas alianzas matrimoniales que se dan con los jóvenes Waodani, la nueva familia y la identidad cultural.



El cuarto capítulo, recoge la información del matrimonio en la actualidad, que trata sobre las nuevas alianzas matrimoniales que se dan con los jóvenes Waodani, la nueva familia y la identidad cultural

**Samuel Omaca**

## CAPÍTULO I

### LA COMUNIDAD WAODANI OMAKAWENO

#### 1.1 Ubicación geográfica

La comunidad Omakaweno, se encuentra ubicada junto al río Cononaco, a dos días de bajada a canoa a motor, dentro de la Parroquia Inés Arango, Cantón Francisco de Orellana, Provincia de Orellana. Es una comunidad fundada y poblada por los miembros de la cultura Waodani. Está dentro de la zona intangible del Parque Nacional Yasuní. Tiene 13 años de vida comunitaria, desde el año 2002.

Sus límites son los siguientes:

- Al Norte: Cantón Aguarico
- Al Sur: Parroquia Inés Arango
- Al Este: República de Perú
- Al Oeste: Provincia de Pastaza

#### 1.2 Referencia histórica de la comunidad

La comunidad Omakaweno fue fundada en el año 2002 por el señor Conan Omaca Baihua, adentrándose en la zona intangible del Parque Nacional Yasuní. Conan tenía en su mente defender a los hermanos no contactados, por eso fue a fundar esta comunidad. Pensó que al fundar esta comunidad, en ese lugar, podría proteger y controlar el paso de gente extraña a ese territorio.

Omakaweno significa hoja de la palma de tagua. En este lugar existe abundante palma de omacaba, éste fue la razón por la que Conan decidió llamarla con ese nombre a su nueva comunidad.

Unos meses después de ser fundada, llegan a formar parte de esta comunidad el hermano mayor de Conan, Cahuiya, con toda su familia y, poco después su otra hermana, de la misma manera con toda su familia. Una vez que la comunidad

empezó a poblarse, los hijos mayores de los primero habitantes se han casado, quienes ya han incrementado la población.

Con la incrementación de la población se ha hecho necesario conformar una directiva. En esta comunidad, al estilo occidental, se cuenta con Presidente, Vicepresidente, Secretario, Financiero, Dirigente de turismo, de educación, de la familia y, de salud.

De la misma manera, la comunidad, para buscar su bienestar y pensando en el futuro de sus hijos, ha organizado una empresa de turismo comunitario, se denomina “Suramérica Yasuni Minta Tours Coca Ecuador”. Esta empresa está diseñada para prestar servicios turísticos con capacidad de generar ciertos ingresos económicos que puedan servir para el desarrollo integral de la comunidad.

Los waodani de este lugar mantienen sus costumbres y tradiciones, en cuanto se refiere a elaboración de artesanías, ollas de cerámica, tazas y, otros materiales más

### **1.3 Organización interna de la comunidad**

La familia waodani estaba antiguamente liderada por los padres, cada uno de los cuales cumplía roles específicos. Así, por ejemplo, la caza, la pesca, la recolección de frutas, la enseñanza a los varones, la construcción de la casa, la guerra estaban siempre lideradas por el padre. Por su parte, a la madre le correspondía liderar la elaboración de las artesanías, preparación de alimentos, la crianza de los niños, la enseñanza a las mujeres.

En asuntos que concernían a la comunidad, entendida ésta como el conjunto de familias, la decisión era tomada en consenso, previa propuesta de un jefe de familia. Con frecuencia, las cuestiones importantes se consultaban a los más ancianos de la comunidad, y su opinión era respetada y cumplida.

Actualmente, el líder es elegido por la comunidad con sistema de votación, pero bajo consideraciones especiales; entre otras, que hable otra lengua, que tenga una

preparación académica, facilidad de palabra, que pueda relacionarse con otras culturas, etc.

A nivel organizativo, la comunidad Omakaweno, es miembro de la Asociación *Ome Gompote Kewegimoni* “defender nuestro territorio”, la misma que se encuentra dentro del área de la zona intangible del Parque Nacional Yasuni y, pertenece a la Nacionalidad Waodani del Ecuador NAWÉ.

#### **1.4 Fiestas principales de la comunidad:**

Las principales fiestas de la comunidad son: su aniversario, de chonta y, de chucula. La fiesta de aniversario se celebra cada año, el mismo que empieza con la reunión de la comunidad para planificar y organizar. En estas fiestas participan comunidades invitadas de distintos lugares, donde se desarrollan actividades culturales propias de los wao. Una de las actividades más célebres de las fiestas de aniversario es la ceremonia matrimonial, que puede darse de manera repentina.

La fiesta de la chonta es una tradición de los waodani que se celebra cada año. En los meses de enero-febrero, los waodani celebran estas fiestas y marcan el inicio del año nuevo.

“Los waodani siembran cada año la semilla de “tewemo” (semilla de chonta). El crecimiento y fructificación de esta planta se asocia con el desarrollo de la vida. Pero, si falta el fruto es indicio de que vendrá la guerra. Cuando esto sucede, las familias empiezan a adornar sus lanzas con plumas de loras, preparándose para el conflicto. Las loras predicen la guerra. Las comunidades se ponen alerta para el ataque y la defensa. Para que esto no suceda, los ancianos visitan a las familias invitándoles a preservar la paz. Los waodani aprecian en sumo grado la paz, expresada mediante la simbología de la fiesta” (YETI, 2012: 3419).

En las fiestas (de la chonta, de la yuca ahumada, de la chucula, del maní) los guerreros entregan la lanza al dueño de la fiesta en reconocimiento a su valentía, en señal de amistad o de paz. (YETI, 2012: 262).



Si antes de la fiesta ha habido un acuerdo mutuo entre los padres, puede, durante la fiesta, celebrarse un matrimonio en el que participan todos los actores sociales de la comunidad: abuelos y abuelas, padres, y madres, niños y niñas, desde los más pequeños hasta los más grandes. (YETI, 2012: 262)

### **1.5 Relación con otras culturas:**

En los últimos años, 2014 Waodani se han emparentado con los kichwas y colono de Arajuno, Tena y Coca. Algunos hombres Waodani se han casado con las mujeres kichwas, y las mujeres Waodani con los hombres kichwas.

Estas relaciones se dieron porque, por un lado, Waodani, buscaron la manera de ampliar su familiaridad con los kichwas, para que sus hijos accedan al sistema educativo y con el tiempo sean profesionales y puedan servir mejor a su pueblo, por otra, porque los kichwas, también buscaron la manera de acceder a los territorios. Waodani con fines de cacería. Sin este tipo de relación, no había ninguna forma de ingresar a esos territorios ni tampoco que los hijos de los wao accedan a los centros educativos que se encontraban en las poblaciones kichwas.

En el caso de las mujeres kichwas que se han casado con los hombres waodani, ellas han aprendido el wao tededo y han adoptado su cultura. De su parte los hijos, son hablantes de dos lenguas, waodani y kichwa, dominando perfectamente las dos lenguas. De igual manera, los hombres waodani han aprendido a dominar la lengua kichwa.

### **1.6 Relaciones de conflicto**

Los Waodani, también tienen relaciones de conflicto con los colonos que colindan su territorio. Los colonos ingresan a la selva waodani sin respeto alguno, para explotar la madera, y tratar de adueñarse de estas tierras, instalando actividades agrícolas y ganaderas.



Esta tensa relación, en los últimos años, ha provocado matanzas entre los waodani y los colonos. De esta manera lo waodani se sienten amenazados y ven cada vez más reducido su territorio.

### **1.7 Relaciones organizacionales:**

Los waodani, han constituido una organización que representa a las comunidades que se encuentran dentro de las provincias de Pastaza, Napo y Orellana, se llama Nacionalidad Waodani del Ecuador NAWE. Esta organización se encarga de mantener diálogos con otras organizaciones hermanas para fortalecer su nivel de organización, y hasta hace poco con las empresas petroleras que operan dentro de su territorio y, actualmente, de manera directa con el Estado ecuatoriano



## CAPÍTULO II

### REFERENTES CONCEPTUALES

#### 2.1. La familia

El instituto interamericano del niño, lo define como “un conjunto de personas que conviven bajo el mismo techo, organizadas en roles fijos (padre, madre, hermanos, etc.) con vínculos consanguíneos o no, con un modo de existencia económico y social comunes, con sentimientos afectivos que los unen y aglutinan. Naturalmente pasa por el nacimiento, luego crecimiento, multiplicación, decadencia y trascendencia. A este proceso se le denomina ciclo vital de vida familiar”. (Disponible en: [http://www.iin.oea.org/Cursos\\_a\\_distancia/Lectura.PDF](http://www.iin.oea.org/Cursos_a_distancia/Lectura.PDF) Acceso, diciembre de 2013)

La familia, según la Declaración Universal de los Derechos Humanos, es el elemento natural, universal y fundamental de la sociedad, tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado. Los lazos principales que definen una familia son de dos tipos: vínculos de afinidad derivados del establecimiento de un vínculo reconocido socialmente, como el matrimonio -que, en algunas sociedades. Sólo permite la unión entre dos personas mientras que en otras es posible la poligamia-, y vínculos de consanguinidad, como la filiación entre padres e hijos o los lazos que se establecen entre los hermanos que descienden de un mismo padre. También puede diferenciarse la familia según el grado de parentesco entre sus miembros. (Disponible en: <http://es.wikipedia.org/wiki/Familia> Acceso, diciembre de 2013)

La sociedad waodani se desarrolló en la selva, en interrelación con las familias emparentadas. Los varones procuraban los productos de la cacería; las mujeres los apoyaban con los cultivos de la huerta. Las relaciones interfamiliares, tanto emparentadas como no emparentadas, se desarrollaron durante las fiestas. (YETI, 2012: 343)

Entre las familias waodanis, el padre ejerce la jefatura del hogar, sin embargo, en la

ausencia del padre, la madre es la que reemplaza, y en el caso de la ausencia de los dos, asume el hijo mayor.

La sociedad Waodani ha estado integrada, generalmente, por familias monógamas; solamente los grandes guerreros practicaban la poligamia. Cuando fallecía el esposo, la viuda tenía la responsabilidad de criar a todos sus hijos, con el apoyo de sus familiares. Si la viudez afectaba al varón, era auxiliado por sus hermanas, madre y abuelas, en la crianza de los hijos. Los hijos varones debían aprender las técnicas de la cacería y del combate en la guerra, la forma de ubicar la orientación con la que se ha de construir la casa, la preparación del espacio destinado a las huertas y la ejecución de los ritos comunitarios. Las chicas aprendían sus roles, de las tías y de las abuelas, cultivar las huertas, preparar la chicha, cuidar a los hijos, hacer la cerámica y la cestería, pescar con la red y ejecutar los ritos comunitarios.

En la nacionalidad Waodani la responsabilidad para la obtención de los alimentos está compartida entre los hombres y las mujeres. En efecto, los hombres consiguen los alimentos mediante la cacería y la pesca, mientras que las mujeres se encargan de los productos que proporciona la huerta, tales como la yuca, el plátano, camote y frutas. (YETI. 2012: 247)

En cuanto a la preparación de los alimentos, ésta no está a cargo necesariamente de las mujeres, pues también los varones pueden participar en la cocina, aunque este no es su rol. La preparación de la chicha corresponde sólo a la mujer, pues si bien el hombre puede cocinar la yuca, no puede masticarla, porque si mastica la yuca, pierde la fuerza en la cacería. El acarreo de la leña para cocinar corresponde a los varones. (YETI. 2012: 248)

## **2.2 El matrimonio.**

El matrimonio es una institución social que crea un vínculo conyugal entre sus miembros. Este lazo es reconocido socialmente, ya sea por medio de disposiciones jurídicas o por la vida de los usos y costumbres. El matrimonio establece entre los cónyuges -y en muchos casos también entre las familias de origen de éstos- una

serie de obligaciones y derechos que también son fijados por el derecho, que varían, dependiendo de cada sociedad. De igual manera, la unión matrimonial permite legitimar la filiación de los hijos procreados o adoptados de sus miembros, según las reglas del sistema de parentesco vigente.

El matrimonio más allá de ser un vínculo conyugal, es la institución social configurante de la familia, y por ende, encontrando relación directa con las tasas de natalidad de las sociedades en donde se consoliden. (Disponible en: <http://es.wikipedia.org/wiki/Matrimonio> Acceso, diciembre de 2013)

En el mundo waodani, el matrimonio viene a ser la institución que permite ampliar las relaciones familiares. El mismo que está basado en procesos como la planificación del matrimonio, la organización previa, la ceremonia, y la organización de la vida matrimonial. Los ancianos o los líderes de la comunidad son los que conducen todo el proceso, por tratarse de las personas más experimentadas y conocedoras de la vida en la comunidad, quienes son los indicados para dar consejos a las nuevas parejas.

Ancestralmente, los padres waodanis eran los que daban buscando esposas a sus hijos. Una vez que los hijos hayan cumplido la mayoría de edad, y viendo sus habilidades para desenvolverse en la sociedad, los padres buscaban esposas para sus hijos. Mientras tanto, los hijos no se enteraban de su matrimonio, sino hasta el día preciso.

### **2.3 La comunidad**

El vocablo “comunidad” tiene su origen en el término latino *communitas*. El concepto hace referencia a la característica de común, por lo que permite definir a diversas clases de conjuntos: de los individuos que forman parte de un pueblo, región o nación; de las naciones que están enlazadas por acuerdos políticos y económicos (como la Comunidad Europea o el Mercosur); o de personas vinculadas por intereses comunes (como ocurre en la comunidad católica).



Puede decirse que una comunidad es un grupo de seres humanos que comparten elementos en común, como idioma, costumbres, ubicación geográfica, visión del mundo o valores, por ejemplo. Dentro de una comunidad se suele crear una identidad común mediante la diferenciación de otros grupos o comunidades. (Disponible en: <http://definicion.de/comunidad/> Acceso, diciembre de 2013)

De esta manera, en el imaginario Waodani, comunidad viene a ser un sistema de relaciones socio-culturales, simbólicas, históricas, políticas, espirituales y rituales, establecidas por los seres humanos. Es decir, la comunidad es el escenario geográfico y cósmico donde se procesa la cultura y la cosmovisión de los pueblos amazónicos.

A su vez, las comunidades indígenas son los núcleos de las nacionalidades que, conservan y reproducen una lengua, una cultura, un sistema económico propio, un manejo autónomo político y otros.

La comunidad Waodani, por lo general, está conformada por las familias, es decir, con el asentamiento de varias familias emparentadas. Pero, una comunidad Waodani puede ser conformada por una sola familia, el padre, jefe de hogar, puede tomar la decisión de trasladarse con sus hijos a un determinado lugar y asentarse; este asentamiento ya es una comunidad. Esta situación ocurre, porque el waodani considera su casa o comunidad a todo el bosque por donde transitaron o vivieron sus antepasados.

La comunidad waodani está dirigido por autoridades propias que, por lo general, son los ancianos. Su rol es el de dirigir internamente a la comunidad y administrar la justicia conforme a sus costumbres. También cuentan con autoridades nombrados al estilo mestizo, quienes representan a la comunidad a nivel externo. La instancia organizativa, desde donde operan las autoridades externas, se llama NAWA (Nacionalidad Waodani del Ecuador). Estas autoridades externas están en permanente coordinación con los ancianos -líderes culturales- de las comunidades, su función principal es la de coordinar, dialogar, negociar con las instituciones del estado y con las empresas petroleras, para llevarle beneficios a sus comunidades.



Los niños identifican con facilidad a las autoridades internas de la comunidad y, conocen su rol, por lo que llegan a valorar y apreciar mucho los procesos internos. Sin embargo, una vez que salen de la comunidad, es visto que encuentran otra forma de vida o, al menos aparentan serlo, de tal manera que, valoran muy poco la vida comunitaria. Situación que preocupa a los ancianos de la comunidad, porque, al parecer sus costumbres y tradiciones están cobrando muy poco valor y, se corre el riesgo de extinguirse en un mediano plazo.

## 2.4 La vida social

Este concepto se refiere a la vida que el ser humano desarrolla en contacto con sus semejantes, en el ámbito familiar, laboral (trabajo cotidiano), comunitario, y otros; tomando en cuenta que la vida social está basada en normas y usos sociales que hacen posible una convivencia armónica; es decir, las formas de respeto mutuo, la solidaridad, las amistades, el compadrazgo, las actividades cotidianas como la cacería, la pesca, la huerta (chacra), la fiesta y, otros aspectos más. Es casi imposible carecer de vida social ya que desde que nacemos percibimos y sentimos la existencia del otro, porque somos seres sociales por naturaleza. (Referencia tomada de: <http://deconceptos.com/ciencias-sociales/vida-social>)

A decir de los Waodani de la Amazonía ecuatoriana, su sociedad se desarrolló en la selva, en interrelación con las familias emparentadas. Los varones procuraban los productos de la cacería; las mujeres los apoyaban con los cultivos de la huerta. Las relaciones interfamiliares, tanto emparentadas como no emparentadas, se desarrollaron durante las fiestas. (YETI. 2012: 343)

Esta sociedad ha estado integrada, generalmente, por familias monógamas; solamente los grandes guerreros practicaban la poligamia. Cuando fallecía el esposo, la viuda tenía la responsabilidad de criar a todos sus hijos, con el apoyo de sus familiares. Si la viudez afectaba al varón, era auxiliado por sus hermanas, madre y abuelas, en la crianza de los hijos. Los hijos varones debían aprender las técnicas de la cacería y del combate en la guerra, la forma de ubicar la orientación con la que se ha de construir la casa, la preparación del espacio destinado a las huertas y la



ejecución de los ritos comunitarios. Las chicas aprendían sus roles, de las tías y de las abuelas, cultivar las huertas, preparar la chicha, cuidar a los hijos, hacer la cerámica y la cestería, pescar con la red y ejecutar los ritos comunitarios. (Yeti. 2012: 345).

## CAPÍTULO III

### EL MATRIMONIO TRADICIONAL WAODANI

#### 3.1 La planificación del matrimonio

En la sociedad Waodani, los padres del chico, al confirmar que su hijo ha alcanzado la mayoría de edad, entre 20 a 30 años, y observando que cumple con los requisitos para contraer matrimonio—como: hacer la cacería, la pesca—, se preocupan en darle buscando una esposa. En cambio las chicas, son requeridas en matrimonio a partir de los 18 a 25 años; igualmente, las chicas son observadas por los padres del chico, sus habilidades en la elaboración de artesanías, preparar la chicha y la chucula, su trabajo en la huerta sembrando la yuca, el maní, el camote, su comportamiento en la comunidad y, sobre todo, su actitud cordial ante las visitas.

Una vez que se observan estas habilidades, los padres del chico, se acercan a la casa de los padres de la novia para pedir la mano de su hija. Esto ocurre unos seis meses antes de una fiesta (ceremonia) importante en la comunidad, puede ser la fiesta de la chonta, de chucula, maní y, en la actualidad en el aniversario de la comunidad. Todas estas conversaciones, son ignoradas por los hijos (novio y novia) hasta el día de su matrimonio.

El padre del novio pedirá la mano de la hija del visitado, indicando que su hijo desea en matrimonio a su hija. Para convencer al futuro suegro de su hijo, le conversará de las habilidades y fortalezas de su hijo, le dirá que es un chico trabajador y cazador. De la misma manera halagará a su futura nuera, diciendo que han observado su personalidad, su buena presencia y, sus atributos que ha llamado la atención, que por lo tanto, requieren a su hija para que sea la esposa de su hijo.

Esta conversación puede terminar convenciéndole al padre de la novia, que terminará consintiendo el matrimonio de su hija. Sin embargo, en el caso de que, no

se consintiera el matrimonio por parte de los padres de la novia, la familia del novio puede sentirse agraviado. También puede darse el caso de que, la chica, el día de la ceremonia matrimonial, se niegue a casarse, impidiendo la construcción del equilibrio social buscado a través del matrimonio; en este caso, actuará el shaman, quien dejará constancia de que es ella quien impidió que se consumara la alianza, dejándole infértil -a la chica- para el resto de su vida.

Una vez que el matrimonio ha sido aceptado, los padres de los novios piden a los ancianos o abuelos de la comunidad para que se encarguen de aconsejar a sus hijos (novios), acerca de la vida matrimonial, el cuidado de sus hijos y de su educación, así como del buen trato intrafamiliar, de la atención alimentaria de sus hijos, de la esposa, y otros aspectos más. De igual manera, la novia recibirá los consejos de una mujer anciana, sobre cómo debe atender a su esposo y a sus hijos, para que encuentren una vida feliz sin problemas que, puedan perjudicar la armonía familiar y de la comunidad misma.

Faltando unos tres meses, previo a la ceremonia matrimonial, por pedido de los padres de los novios, un anciano de la comunidad organiza la construcción de la casa donde se va desarrollar la fiesta de la chucula y, la ceremonia matrimonial de dos o tres parejas.

De la misma manera, una semana antes de la ceremonia, un anciano de la comunidad, para apoyar al padre del novio, organiza la cacería. En la cacería participan los varones de la comunidad, incluso el mismo novio, quien todavía desconoce el verdadero motivo de la cacería.

Para el día de la fiesta, los dueños organizadores, preparan lanzas, coronas y collares, para estar bien presentados ante los visitantes. De la misma manera, los visitantes se presentarán con indumentarias recién elaboradas, para demostrar su respeto hacia la gente que participa en la fiesta.

Días antes de la ceremonia, por pedido del padre del novio, un grupo de jóvenes visita las comunidades cercanas para invitar a la fiesta.

Hay que tomar en cuenta que, a la fiesta, también llegarán los enemigos. Ellos se presentarán cargados sus lanzas, y no soltarán durante toda la fiesta, pero lo más notorio es su diseño facial, que será diferente a los demás; es decir, el enemigo ya se presenta con el símbolo de enemistad diseñada en su rostro. En estos casos, los dueños de la fiesta, se preparan para controlar cualquier eventualidad, puede darse una matanza.

### 3.2 El día de la fiesta

Los waodanis que participan en la fiesta, deben estar bien presentados, con vestimenta nueva y recién elaborada.

Alrededor de la ceremonia, están colgados aproximadamente diez cabezas de plátanos maduros. Los participantes, disponen a cualquier hora de estos plátanos, incluso pueden llevar a sus casas cuando se retiren de la fiesta. Los dueños de la fiesta, calculan las horas, a partir de las cabezas de plátano que van escaseándose durante la fiesta, cuando los participantes van consumiendo.

En este preciso día, los padres del novio, a eso de las tres de la tarde, se encargan de preparar y dar de tomar la chucula a los participantes de la fiesta.

Mientras eso ocurra, por tradición cultural, algunas señoras, dirigidas por las mujeres más ancianas están cantando canciones alusivas a la fiesta, ellas dicen: *van a llegar nuestras hermanas y hermanos, con ellos vamos a compartir felices en estas fiestas*. Los hombres, también cantan, de manera separada de las mujeres, se reúnen un grupo para cantar y danzar, dicen: *En este lugar, como los loros a su saladero, se van a concentrar la gente de la comunidad y los invitados, y nosotros le vamos a recibir con gusto a ellos*.

A eso de las cinco de la tarde, llegan los invitados más lejanos, a quienes les brindan la chucula.

Los invitados al llegar a la casa de la fiesta, también cantan diciendo: *ya estamos llegando felices a nuestra propia casa, donde están nuestros hermanos, con ustedes vamos a compartir estas fiestas*. De igual manera, las mujeres visitantes se organizan para cantar a los dueños de casa, ellas dicen: *ya llegamos donde nuestras hermanas a pasar felices en estas fiestas*.

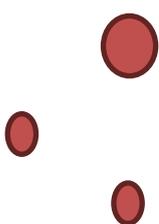
Los invitado, como muestra de amistad, compañerismo y que lo están haciendo con mucho agrado, llevan lanzas, coronas, collares. Las lanzas, al llegar a la casa de la fiesta, son pinchadas en el tallo de la planta de plátano, que está ubicado al lado de la puerta de entrada a la casa, los mismos que más tarde serán recogidos por el dueño de la fiesta, previo aviso de los que pincharon. Estas lanzas son guardadas como recuerdos y en ocasiones son utilizados para la cacería. Las coronas y los collares son entregados a los organizadores de la fiesta.

Entre los invitados, llegará la novia, junto con sus padres, quienes le llevan diciendo que le dan permiso para que disfrute de estas fiestas. Pero la intención es otra, lo están llevando a su matrimonio; de lo contrario, ellas no serían llevadas por sus padres a la fiesta. Hasta el momento preciso de la ceremonia, la novia no conoce que se va a casar. Sin embargo, el padre, procurará vestirla con la mejor indumentaria, elaborada para la ocasión, para que se distinga de las demás chicas que puedan asistir a la fiesta.

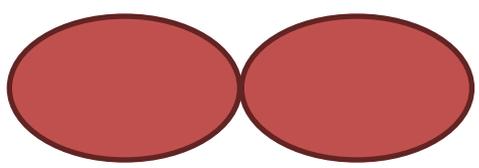
El padre del novio, el día de la fiesta, ya le comunica a su hijo que está preparado su matrimonio, pero no le revela con quien se va casar. De esta manera, el novio llega a saber que en esa noche tendrá a su esposa. Por ese motivo, el padre le vestirá con los mejores atuendos.

### **3.3 Indumentaria y diseño facial**

Es natural que los waodani se presenten, a una fiesta, pintados su rostro con achiote.



Los varones se pintan el rostro, con achiote (kaka), en cuatro puntos importantes (frente, mejilla, maxilar inferior), durante la celebración de la chonta, en las fiestas y visitas. El vestido de fiesta consta de tapa (lanza), okabogata (corana), dikagon (arete de balsa), baga (collar), oma (plumas de guacamayas) omena (bodoquera), kome (hilo de algodón), tinta (a brazalete), ñanka (tobillera). (KAWETIPE, Sabiduría Amazónica: 361, 2012)

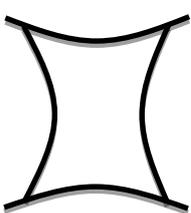


Las mujeres, se pintan horizontalmente, con achiote, alrededor de los ojos, durante la fiesta de la chonta, en las fiestas y visitas. Su vestido de fiesta consta de oyo (especies de hojas), okabogata (corana), dikagon (arete de balsa), bagakai (collar), digintai (chigras), weota (vestido de corteza de árbol), tinta (brazalete), ñanka (tobillera). (KAWETIPE, Sabiduría Amazonica: 361, 2012)



La nacionalidad Waodani también utiliza el diseño de wenka (wito), sin distinción de sexo, en todas las celebraciones festivas. Se pinta en el brazo y en el tobillo. (KAWETIPE, Sabiduría Amazónica: 362, 2012)

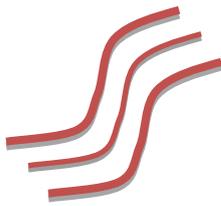
Estos tres tipos de pintura, son símbolos de compañerismo, amistad, paz y tranquilidad.



Otro de los símbolos de amistad y respeto, es la que llevan diseñada en la espalda y en la parte frontal con wenka (wito). Eso significa que llegan a divertirse con sus hermanos en la fiesta. Por lo general los que llevan este diseño, son los que amenizan la fiesta, son los más alegres.



Durante la fiesta, también están los más divertidos, los que acostumbran bromear y jugar con la gente, especialmente con las chicas. Estas personas se diseñan en el pecho la figura de un tigre.



Los Waodani, también distinguen un tipo de pintura facial. Durante la fiesta pueden llegar a participar los enemigos. Ellos se presentan con un diseño facial que comunica enemistad, y los que lo lleva ese diseño, le están informando a los dueños de la fiesta que, en cualquier momento ellos van a reaccionar matando a sus enemigos. Este diseño, se pinta con achiote y, lo llevan en la mejilla



Todos los que llevan este diseño, son los que están dispuestos o están indicando que van apoyar a matar. Este diseño, va en la mejilla y en la frente. Se pinta con achiote.

### 3.4 La comida típica:

La comida es provisionado por los familiares del novio, aunque la cacería fue organizada y dirigida por un anciano. Tomando en cuenta que la ceremonia matrimonial es sólo una parte de la fiesta de la chucula, de chonta o del aniversario de la comunidad, al principio, no es sospechado por la mayoría de los participantes. Sin embargo, hay algún indicio en la comida, pues el papá y la mamá son atendidos con presas grandes, un plato especial, aunque eso puede pasar desapercibido, algunas personas pueden ya sospechar.

La comida típica, es ofrecida a partir de las siete de la noche. Los padres del novio, ofrecen la comida a todos los invitados, que consiste en carnes de pava, paujil, perdiz, monos. Estas son las comidas favoritas de los Waodani. Los padres del novio, guardan una canasta de carne para ofrecer a los padres de la novia, al momento de la despedida del día siguiente.

### 3.5 La ceremonia del matrimonio

Después de la comida, se organizan por grupos separados, hombres por un lado y mujeres por otro. Los hombres se levantan a cantar y danzar, lo hacen hasta

sentirse bastante cansados -una hora aproximadamente-. Una vez que se ponen a descansar los varones, se levantan las mujeres para cantar y danzar.

Los varones cantan diciendo: *Nuestros abuelos cuidaban nuestros territorios. Nosotros somos buenos cazadores, no fallamos. Otros no pueden cazar como nosotros, nosotros somos los mejores cazadores. También somos buenos constructores de casas. Todo eso le enseñamos a nuestros hijos, ellos continuaran nuestras costumbres. Algún rato hemos de morir y, nuestros hijos, como ya saben lo que les enseñamos, podrán vivir sin problemas.*

Las mujeres, al cantar enseñan a las chicas cómo sembrar y cuidar la yuca, el maní, el plátano, y otros productos, dicen: *nuestras abuelas nos enseñaron a vivir en armonía en la comunidad, y nosotras también les enseñamos a ustedes. Algún rato cuando tengan hijos, no se olviden de enseñar lo que nosotras hoy le estamos enseñando a ustedes.*

### **3.6. El momento preciso de la ceremonia matrimonial**

A eso de las once de la noche, comienza la ceremonia matrimonial:

*Para empezar, un grupo de varones sale a danzar y cantar, recorren toda la parte interna de la casa. Dicen: Esta noche se van a casar unas parejas, por eso estamos cantando para anunciar su matrimonio.*

Después de anunciar el matrimonio-en el canto- que se demora una media hora, sacan a cantar por otra media hora, al novio. Como parte del proceso de casamiento tradicional Waodani, los ancianos se acercan al chico, para pedirle que le acompañe a cantar y a danzar; le dicen: *venga con nosotros, aprenda las costumbres y tradiciones de la comunidad.* El chico danzará y cantará hasta el cansancio.

Mientras un grupo canta y danza con el novio, un anciano de la comunidad, anuncia el matrimonio y, precisa el nombre de la chica, la novia. En ese momento, otro anciano está pendiente de la novia para que no se escape, quien con la ayuda de

otros líderes de la comunidad, le sostiene a la chica.

### 3.7. El canto ritual.

Una vez que le sostienen a la chica, los danzantes se acercan con el novio hacia el lugar donde se encuentra la novia. Le hacen sentar juntos a los novios. Inmediatamente, entonan el canto matrimonial-alrededor de cinco canciones-. Estas letras son interpretadas exclusivamente en el acto ceremonial, no pueden ser cantadas en ningún otro evento. En el canto dicen:

<b><i>En wao tededo</i></b>	<b>Interpretación</b>
<p><i>Wañatoga ponigabai abi</i>  <i>Wañatoga ponigabai abi</i>  <i>Wañatoga ponigabai abi</i>  <i>Wañatoga ponigabai abi</i></p>	<p>Estoy viendo al mono cruzar por el palo al otro lado</p>
<p><i>Ooooo ae ae ae ae</i></p>	<p><i>Voz para pasar a la siguiente canción</i></p>
<p><i>Gaente bakoke</i>  <i>Gaente bakoke</i>  <i>Gaente bakoke</i>  <i>Gaente bakoke</i></p>	<p>Le vamos a separar a la hija de su madre y le vamos a poner al lado de su novio</p>
<p><i>Ooooo ae ae ae ae</i></p>	<p><i>Voz para pasar a la siguiente canción</i></p>
<p><i>Menka wenga godiga, abi oke mente, ponte weka abi</i>  <i>Menka wenga godiga, abi oke mente, ponte weka abi</i>  <i>Menka wenga godiga, abi oke mente, ponte weka abi</i>  <i>Menka wenga godiga, abi oke mente, ponte weka abi</i></p>	<p><i>Cuando eras señorita te ibas a divertirte en las fiestas, regresabas nuevamente donde había fiesta. Tú querías casarte con otro chico, ahora que tu padre te hace casar con alguien que te va cuidar y proteger, te pones a llorar.</i></p>

En wao tededo	Interpretación
Boyabo gobo kegapa abi Boyabo gobo kegapa abi Boyabo gobo kegapa abi Boyabo gobo kegapa abi Wode wode kedimpa abi Wode wode kedimpa abi Wode wode kedimpa abi Wode wode kedimpa abi	Estas viendo la pluma de paujil amarrada con una piola en la punta filosa de la lanza.  Estas viendo traspasar la lanza filosa por el cuerpo del animal.
Eeee eeee eeee eeee eeee	Voz para pasar a la siguiente canción
Memeidi kewegaibe keka abi Memeidi kewegaibe keka abi Memeidi kewegaibe keka abi Memeidi kewegaibe keka abi	Estas viendo que la tierra donde vivían nuestros abuelos está remontada y brillante por el paso del viento.
Eeee eeee eeee eeee eeee	Voz para pasar a la siguiente canción
Memeidi neeninko win ponenamai neemo abi Memeidi neeninko win ponenamai neemo abi Memeidi neeninko win ponenamai neemo abi Memeidi neeninko win ponenamai neemo abi	Todo lo que nuestros abuelos mantenían, yo también los mantengo, para enseñar a nuestros hijos.
<b>Eeee eeee eeee eeee eeee</b>	<b>Voz para pasar a la siguiente canción</b>
Tampi inke agai abi ei eide Tampi inke agai abi ei eide Tampi inke agai abi ei eide Tampi inke agai abi ei eide Tote tote agai abi ei eide Tote tote agai abi ei eide Tote tote agai abi ei eide	Estas viendo que yo canto igual que el pájaro tampi.  Estas viendo que el pájaro que está en la rama vuela lejos y regresa al mismo lugar, así mismo tienes que regresar.



Tote tote agai abi ei eide	
<b>liiooo iiiooo iiiooo aeae aeae</b>	<b>Voz para pasar a la siguiente canción</b>
Gaente beda yowe ei eide Gaente beda yowe ei eide Gaente beda yowe ei eide Gaente beda yowe ei eide Gaente beda yowe ei eide	Cantando voy a chupar la uva, parado en la rama, y recogiendo con el gancho la uva.
<b>Aeae aeae aeae aeae</b>	<b>Voz para pasar a la siguiente canción</b>
Tanamo inke agai abi ei eide Tanamo inke agai abi ei eide	Estas viendo que yo canto igual que el pájaro tanamo que está en la rama.
<b>lioo iioo aeae aeae aeae</b>	<b>Voz para pasar a la siguiente canción</b>
Wema inke owedeka abi ei eide Wema inke owedeka abi ei eide	Estas viendo que yo canto igual que el pájaro oropéndola que está en la rama.
<b>lioo iioo aeae aeae aeae</b>	<b>Voz para pasar a la siguiente canción</b>
Eeee eeee eeee eeee Wemenekayabo bamene abi Wemenekayabo bamene abi Wemenekayabo bamene abi Wemenekayabo bamene abi Wemenekayabo bamene abi	Continuación de la canción Estas viendo que el pájaro canta por encima de la hoja del árbol grande que tiene frutos.
Ebano kete kebi wenginga Ebano kete kebi wenginga Ebano kete kebi wenginga Ebano kete kebi wenginga	Como puedes matar a esos pájaros que están por encima de las hojas del árbol grande.
Yepento neme bamene abi Yepento neme bamene abi	Estas viendo que por encima de la rama del árbol grande cantan los pájaros.



<p>Yepento neme bamene abi                  Yepento neme bamene abi                  Yepento neme bamene abi</p>	
<p>Ego ego ego kete wekebimpa                  Ego ego ego kete wekebimpa</p>	<p>No vas a poder matar esos pájaros, no vas a encontrar nada.</p>
<p><b>Eeee eeee eeee eeee</b></p>	<p><b>Voz para indicar el fin de la canción</b></p>

<p>Wanaga nano kedinke                  Wanaga nano kedinke                  Wanaga nano kedinke                  Wanaga nano kedinke                  Wanaga nano kedinke</p>	<p>Las hijas son muy hermosas, mamá mantiene porque le dan todo a ella, la hija necesita vestimenta natural, también alimentación, para que la hoja goce de buena salud y vida.</p>
<p>Kino iino kemona                  Kino iino kemona                  Kino iino kemona                  Kino iino kemona                  Kino iino kemona</p>	<p>Al hijo le dan de comer siempre la comida calentada, así sirve al hijo la mamá, tanto jóvenes y señoritas.</p>
<p>Mameomonke nemona                  Mameomonke nemona                  Mameomonke nemona                  Mameomonke nemona                  Mameomonke nemona</p>	<p>Mamá te espera cuando te vas a la cacería, el hijo trae alimento y luego mamá prepara, después sirve a toda la familia que vive en el mismo lugar, comparte con todos.</p>
<p>Dipekadoke ne kene                  Dipekadoke ne kene                  Dipekadoke ne kene                  Dipekadoke ne kene                  Dipekadoke ne kene</p>	<p>Mamá te de comer la alimentación todo posible, también hijos o hijas atienden muy bien, ama al hijo o la hija y cuida también, por eso son el chico o la chica son hermosas.</p>

<p>Ba aka wenga deake Ba aka wenga deake Ba aka wenga deake Ba aka wenga deake Ba aka wenga deake</p>	<p>El río tiene más azul y brillante, así es mi hijo por eso la chica quiere a mi hijo como mamá debes cuidar a mi hijo.</p>
<p>Boto minta ñawempoga Boto minta ñawempoga Boto minta ñawempoga Boto minta ñawempoga Boto minta ñawempoga</p>	<p>Cuando te hacen cazar después para ir a cualquier lado de cacería y pesca para traer alimentación de su familia, la esposa recibe cariño y al esposo porque ya trae alimentación, luego la esposa prepara feliz.</p>
<p>En la ceremonia matrimonial</p>	
<p>Waenta ante kokemona Waenta ante kokemona Waenta ante kokemona Waenta ante kokemona Waenta ante kokemona</p>	<p>Mi hija es única mujer hermosa, cuando se caces al esposo debe cuidar ni golpear a la cara ni maltratar, deben ser amorosos. Si maltratas tu esposa misma va quedar fea.</p>
<p>Poganta ante waentedi Poganta ante waentedi Poganta ante waentedi Poganta ante waentedi Poganta ante waentedi</p>	<p>Cuando vienen los jóvenes en la fiesta para participar en este encuentro son hermosos, las chicas piensan cual será mi esposo propio, pero sólo concentra todavía no conoce cuál será su esposo.</p>
<p>Neinkedotabe wadedomai Neinkedotabe wadedomai Neinkedotabe wadedomai Neinkedotabe wadedomai Neinkedotabe wadedomai</p>	<p>Cuando vienen las señoritas en las fiestas con la mamá acompañando, las chicas son hermosas, el chico piensa cual será mi esposa propia, pero todavía no conoce realmente hay muchos.</p>
<p>Monda gameno wadedomai Monda gameno wadedomai Monda gameno wadedomai Monda gameno wadedomai Monda gameno wadedomai</p>	<p>Todas las personas que vinieron en la fiesta a esta ceremonia para participar estoy muy agradecido, señoritas, jóvenes, adultos, adultas, ancianos y ancianas para compartir de mejor</p>

	manera como un hermano, depende de ustedes, vamos a hacer casar a cualquiera en mutuo acuerdo con los padres.
--	---

Wenka beye impa, canto del wituk

Winga tono didiga Winga tono didiga Winga tono didiga Winga tono didiga Winga tono didiga	La pintura ritual identifica diferentes colores en la misma forma de los pájaros que son de diferentes colores, así somos nosotros, tanto los ancianos o ancianas, adultos, adultas, jóvenes y señoritas.

Kaka beye impa, Achiote

Yedegompa nani wadedomai Yedegompa nani wadedomai Yedegompa nani wadedomai Yedegompa nani wadedomai Yedegompa nani wadedomai	Es una historia muy importante que dejaron nuestros abuelos, señoritas, jóvenes niños y niñas, lo que murieron en este lugar, por eso quedó sólo la canción y sólo vos de ellos, recordando a nuestros abuelos y abuelas, por eso estamos cantando.
Yemeno impa wentodogakeme Yemeno impa wentodogakeme Yemeno impa wentodogakeme Yemeno impa wentodogakeme Yemeno impa wentodogakeme	En todas las clases de lanza son cierta lanza y otra lanza son para hecer enemigos y también utilizamos paa hacer cacería y otra cosa, ellos también mantienen como adorno, como recuerdos y cualquier momento de emergencia para los enemigos.

Canto final

Teke cagime ñea ba	Cuenta recién casados hacen primera vez en las fiestas o ceremonia que vengan y conozcan nuestras fiestas, tú también cuando te casas como yo algún rato igual puedes hacer la fiesta y me invitas para divertir en tu fiesta.
Teke cagime ñea ba	

El momento en el que los ancianos entonan el canto ritual, los novios escuchan con atención a todo lo que expresan. De ante mano, ellos llegan a conocer que ese matrimonio cuenta con el consentimiento de sus padres.

El canto ritual, invita a los novios a reflexionar profundamente en la vida matrimonial. En ese momento, encuentran motivos para aceptar una nueva vida. No puede ni el novio ni la novia después del canto negarse, porque los ancianos, los que conducen la ceremonia, cantarán hasta que la pareja acepte el casamiento.

Pero, en el caso de un matrimonio no planificado, que también puede darse, la chica puede negarse a casarse con un chico, aduciendo que no es un buen cazador y trabajador, dirá que no le espera un buen futuro con ese marido. En ese momento, los ancianos analizan y, de ser el caso, buscan, enseguida, un nuevo chico de entre los que están participando en la fiesta; pero en este caso, tratan de acertar con un chico que cumpla con la características requeridas por las chicas, el de ser un cazador afortunado y trabajador.

De esta manera una persona ociosa, en la cultura waodani, estaba condenado a ser rechazado por las chicas. Esto también era sancionado por la comunidad.

Puede darse el caso de matrimonios en la que solamente la madre de la chica conoce y ha dado el consentimiento. En estos casos, el padre puede reaccionar negativamente, quien tratará de impedir la ceremonia. En este caso actúan los

ancianos de la comunidad, para que el padre se tranquilice, dirán, nosotros mismos vamos a ayudar para que la nueva pareja surja, y encuentre el camino correcto. Una vez que el padre se tranquilice, continúa la ceremonia.

Si en una de las fiestas organizadas por la comunidad, sean estas de chonta, de chucula, de maní, o, del aniversario de la comunidad, ocurre un matrimonio, la fiesta es perfecta. Por esta razón los ancianos, tratan de que un matrimonio planificado o no, se lleve de la mejor manera, ellos garantizan el futuro de la nueva pareja, quienes se comprometen a apoyar en todo lo que necesite la nueva pareja para comenzar su nueva vida.

### **3.8. El consejo matrimonial.**

El consejo matrimonial es parte de la ceremonia. Aquí participan los padres de los novios. Ellos aconsejan remitiéndose a su experiencia, exponen su ejemplo, le hacen caer en cuenta que ellos han llevado una vida feliz y tranquila. Para lograr todo esto, el esposo debe cumplir con sus obligaciones, de conseguir la comida diaria, de dar protección y seguridad a la familia. De igual manera, la esposa, debe ser una mujer ejemplo en la comunidad, no debe descuidarse de los hijos, de proveer de productos agrícolas, de atender bien al esposo.

Acto seguido, los ancianos de la comunidad, tanto hombres y mujeres, proceden a aconsejar a los recién casados, dicen a la chica: *cuando tu esposo llegue de la cacería o del trabajo, debes atenderle bien, darle de tomar buena chicha, para que no hagas quedar mal a tu familia, jamás debes decir que no puedes cocinar, ni preparar la chicha. De esta manera vivirás bien con tu esposo.* Al nuevo esposo, también le aconsejan acerca del trato en la familia, cómo debe comportarse con su esposa y con sus hijos, dicen: *tú debes cumplir con lo que pide tu mujer, nunca debes faltar con la comida para su esposa y sus hijos, debes seguir la tradición de sus padres y, no nos hagas quedar mal, siendo un mal padre o un mal esposo, tienes que seguir el ejemplo de sus padres, ellos cuando lo necesites estarán a tu lado, te apoyaran tanto a ti como a su esposa.*

A partir de este momento, la actividad de brindar la chucula, que hasta antes de la ceremonia estaba a cargo de la madre del novio y de las colaboradoras, pasa a la responsabilidad de los novios. Es decir, los recién casados, el novio y la novia, se encargan de brindar la chucula a los participantes de la fiesta, hasta el amanecer.

### **3.9. La danza matrimonial**

Luego de los consejos, arranca el baile típico, de igual manera por separado, hombres y mujeres. Los hombres bailan con el novio, y las mujeres con la novia.

La danza está dirigida por los ancianos y ancianas. En ella participan, de ser posible, todos los jóvenes y adultos presentes en la fiesta. Esta danza se demora entre la media hora a una hora. Una vez que se sientan a descansar se sirven la chucula. En este momento, los ancianos, aprovechan para conversar sus vivencias relacionadas a la cacería, la pesca, la forma de construir la vivienda, las huertas, también conversar sobre los procesos de guerra, analizan que deben seguir con su tradición de defenderse de los enemigos, de mantener la paz interna de la comunidad. Toda esta conversación, lo escuchan con mucha atención los novios y los jóvenes que está en la fiesta. De igual manera, las ancianas, conversan sus experiencias y conocimientos sobre cómo elaborar las artesanías, construir las huertas, cómo atender a sus hijos, a sus esposos, cómo comportarse en la comunidad, entre otros. Estas conversaciones se dan a propósito, son parte de la ceremonia; lo que buscan es transmitir sus conocimientos y energías positivas a las nuevas generaciones. De esta manera, la ceremonia matrimonial, también se constituye en el espacio propicio para transferir los conocimientos ancestrales.

### **3.10 La despedida**

Al amanecer, los participantes se retiran a sus casas, pero van llevando la chucula para servirse en el camino.

Una vez que se retiran los participantes de la fiesta, la chica se queda con su esposo. A partir de ese momento ya pueden hacer la vida matrimonial.



Al cabo de un mes, los recién casados se prepararán para ir de visita a los padres de la chica.

### **3.11 La organización de la vida matrimonial**

Al amanecer de la fiesta, cuando los participantes se retiren a su casa, empieza la vida de pareja.

Los recién casados, inicialmente, se instalan en la vivienda del padre del esposo o de la esposa, según la decisión que tomen los dos. Pero, muy pronto, así como acompañaron en la celebración del matrimonio y manifestaron su compromiso de apoyar, los ancianos o los líderes darán su mano para que la nueva pareja construya su vivienda.

Al cabo de un mes, la pareja puede decidir trasladarse a la casa del esposo o de la esposa, dependiendo donde hayan estado residiendo. Allí permanecerán durante un mes. Luego tomarán la decisión de establecerse en cualquiera de las dos localidades (cuando los esposos son provenientes de distintas comunidades).

Durante el tiempo de estadía en la casa de los suegros, la esposa, acompaña a su suegra en todas las jornadas cotidianas. En este periodo la nuera aprende a convivir con sus suegros, quienes la consienten, le dan las mejores atenciones y, por el cariño que la suegra tiene hacia su nuera les enseña todo lo que conoce acerca de las huertas, el cuidado de los hijos, y otras actividades más. El suegro y el esposo, proveen de las mejores carnes y pescados. En este primer mes se conocen entre todos. De la misma manera, en este primer mes, la nuera, con el apoyo de su suegra, construirá su propia huerta.

De igual manera, cuando el esposo va a la casa de sus suegros, es atendido con respeto. Durante el tiempo que permanezcan, el esposo aprende de su suegro, quien les enseña todos sus secretos y conocimiento sobre la vida matrimonial, la cacería, la pesca, y otros aspectos más.



Una vez que la pareja decida construir la casa, los ancianos se organizan para dirigir la construcción y los pobladores más allegados a la familia, acompañan durante todo el proceso. La construcción de la vivienda demora aproximadamente un mes. La terminación de la construcción de la casa, también es motivo de celebración de una fiesta. Y si hasta esa fecha, está planificado un nuevo matrimonio se celebrará en esta casa.

Instalados en su propia vivienda, la pareja empieza a construir sus huertas de yuca, plátano, camote y otros más. El esposo se hace responsable exclusivo de su hogar, se preocupa por proveer de alimentos a su esposa. La pareja Waodani, ancestralmente, procuraba no tener hijos hasta que sus huertas entren en producción. Una vez que tengan todo organizado, planificaban para tener hijos, mientras tanto, esta nueva pareja, organizaba fiestas de chucula, en su vivienda, para ir sociabilizándose en la comunidad. Dejaban de hacer las fiestas, cuando ya nacían sus hijos.

La esposa, al quedarse embarazada, cesa todo tipo de actividades, y es atendida por la suegra. El esposo le provee las carnes solicitadas por ella, como de perdiz, pavas, paujil, pescados, que son las más apetecidas durante el embarazo. Tomando en cuenta que estas aves son difíciles de conseguir, el esposo tiene que complacer a su esposa, para que su hijo crezca sano y sin problemas.

## CAPÍTULO IV

### EL MATRIMONIO EN LA ACTUALIDAD

#### 4.1 Nuevas alianzas matrimoniales

En los últimos 30 años, algunos miembros de la cultura Waodani han contraído matrimonios con miembros de otras culturas. Los hombres Waodani, en la mayoría de los casos, se han casado con mujeres kichwas de la zona de Arajuno, Tena y Coca. Con los colonos circundantes a su territorio también se han emparentado, aunque hay muy pocos casos.

En esos tiempos, las mujeres kichwas eran muy apetecidas por los hombres Waodani, de tal manera que, si los padres kichwas consentían que sus hijas se casen con los jóvenes wao, ellos cumplían con todo lo que pedían, por ejemplo realizar la boda al estilo kichwa.

Algunas de estas alianzas matrimoniales se dieron a partir de ciertos intereses. Para los kichwas era muy conveniente tener de familia a los Waodani, toda vez que le permitía tener acceso a los territorios, celosamente resguardados por los Waodani. Pues sus bosques y ríos albergaban abundantes animales y peces para la cacería y pesca. En cambio, los Waodani, necesitaban acercarse a las comunidades kichwas, para que sus hijos tengan acceso a los centros educativos.

De su parte, las comunidades de la zona del Yasuni, son las que todavía mantienen sus tradiciones culturales, en particular la comunidad Omakaweno. Esto significa que, celebran de manera periódica las fiestas tradicionales, tales como de chucula, chonta, maní, chica dulce de yuca. En esta zona, los Waodani, prefieren conservar su cultura sin fusionarse con otras, de tal manera que, no estiman conveniente que sus jóvenes se casen con chicos o chicas de otras nacionalidades.

De esta manera, una de las posibles ventajas que han traído las nuevas alianzas



matrimoniales, en el caso Waodani-kichwa, es el intercambio de conocimientos en el manejo de las huertas, la elaboración de bebidas, las formas de tejar artesanías, la vida social y cultural, entre otros. Pero, en el lado contrario, estas fusiones, son las puertas que se abren en perjuicio de su propia cultura, pues quedan abiertas al dominio de la cultura occidental.

Para los ancianos de la comunidad, en un primer momento fue novedoso que las jóvenes Waodanis se emparenten con los kichwas, debido a que esto facilitó la profundización de un proceso que les permitió, a sus hijos, el acceso a la educación y el aprendizajes de ciertos aspectos beneficiosas.

En cierto modo, la nueva realidad a partir de estas alianzas, es una suerte de fusión cultural, aunque la parte que más prevalece es la del Waodani, tarde o temprano puede salirse de su control. Aunque hay algunos aspectos que se han fusionado para el bienestar de las familias Waodanis mismo.

#### **4.2 La nueva familia y la identidad cultural**

En relación al uso cotidiano de la lengua, la nueva pareja waodani-kichwa, usa las dos lenguas, de tal manera que, la pareja se desenvuelve sin ningún inconveniente en ambos escenarios culturales, tanto waodani como kichwa.

Los hijos nacidos de matrimonios entre kichwa y waodani, en algunas ocasiones prefieren casarse con los mestizos o kichwas, y ya no con los propios waodanis. Estos matrimonios ya no se celebran al estilo ancestral Waodani, prefieren al estilo mestizo o kichwa. Inclusive, las fiestas comunitarias tienen otra forma de celebrar. En las actuales fiestas se eligen reinas como en otras culturas, la música y la danza ya no son las originarias, son occidentalizados, la programación misma obedece a otra racionalidad. De esta manera, las nuevas fiestas ya no ofrecen espacios para la celebración de matrimonios al estilo ancestral y, en el caso de que se diera, no es el evento más importante de la fiesta -como era antes-, sino algo secundario.

Pero, por otro lado, es digno de reconocer a los hijos de las nuevas alianzas

matrimoniales, pues ellos dominan con absoluta regularidad las dos lenguas de sus padres, el wao tededo y el runa shimi (kichwa), y lo que es más, dominan una tercera lengua, el castellano. Todo esto sucede porque sus padres enseñan a sus hijos a dominar las dos lenguas desde muy pequeños. Sin embargo, aquello no es una garantía de que, ellos practiquen las dos culturas. Siempre habrá alguna inclinación hacia una de los dos, y en ocasiones, lamentablemente, se inclinan hacia las nuevas modas ampliamente promocionadas por la cultura circundante, la mestiza. Por eso, los hijos de estos matrimonios, preferirán hacerse pareja con miembros de otras culturas.

En sucesiones siguientes, la segunda generación de hijos también preferirá casarse con gente mestiza. Y es aquí donde el uso de la lengua Wao o kichwa, las lenguas de las primeras alianzas matrimoniales, dejan de ser usadas; es decir, en algunos casos, los nietos de las primeras alianzas, ya no dominan las dos lenguas como sus padres. En este punto, la cultura ancestral Waodani empieza a perder su vigencia, pues sus hijos se hacen monolingües hablantes del castellano y, son dominados por los estereotipos accidentales. Esta situación ocurre más en los matrimonios que se establecen en las ciudades, muchos de ellos por trabajo. En este caso, los padres que no quieren que se pierda su cultura, piden apoyo a sus abuelos para que ellos sean quienes enseñen la lengua y la cultura Waodani.

En cuanto a la visión de la naturaleza, también ha cambiado, pues la reconfiguración de la sociedad a partir de nuevos núcleos familiares, ha hecho que los nuevos integrantes de la sociedad tengan posiciones diferentes a la que tenían los ancestros Waodani. De esta manera, la sociedad Waodani, está dejando de ser de la selva, para pasar paulatinamente al dominio del llamado “civilización occidental”. Aunque los ancianos todavía persistan en sus tradiciones y costumbres, las nuevas generaciones exigen la presencia de ciertos elementos occidentales como la carretera, infraestructuras educativas con formas occidentales. En cierto modo, es un derecho exigir del Estado la atención a sus necesidades, pero si la población Waodani no tiene en su control las nuevas realidades como la carretera, es probable que esto afecte en el desarrollo normal de su cultura.

## CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

### Conclusiones:

Las comunidades Waodanis, en particular, la comunidad Omakaweno, está situados en el interior de la selva amazónica, dentro de la zona intangible del Parque Nacional Yasuni. Este territorio siempre ha sido considerado el espacio de interlocución de la nacionalidad Waodani.

Durante el recorrido de este estudio, se constató la realidad en la que se desarrolla la vida social y cultural del pueblo Waodani. Una cuestión que preocupa es la acelerada pérdida de las formas ceremoniales del matrimonio. Es importante tomar en cuenta que su contacto con el mundo exterior desde el año 1956, ha impactado mucho en el desarrollo de sus costumbres y tradiciones, afectando, sobre todo en los jóvenes que más allá de cursar en los centros educativos, terminan asimilando las costumbres de otras culturas.

Aun por encima de los cambios que ha sufrido la comunidad, los ancianos siguen manteniendo sus tradiciones culturales, están convencidos que su cultura les permite vivir en armonía con el bosque al que le consideran su casa, su morada; pero también se sienten impotentes frente a los cambios que están sufriendo las comunidades, sobre todo los jóvenes, que en un proceso bastante acelerado están cambiando su estilo tradicional de vida con las que conocen en el más allá de sus fronteras culturales.

Por otro lado, los waodani, desde su conexión con el mundo circundante, poco a poco han venido modificando las formas de organizar sus fiestas tradicionales, tales como la fiesta de la chonta, de chucula y de maní, pasando a la actualidad donde es más seguro que se festejen los aniversarios de fundación de comunidades. Lo que ha hecho que se pierdan muchos aspectos tradicionales de celebrar una fiesta. Uno de los ejemplos más visibles son las ceremonias matrimoniales que se desarrollaban durante las fiestas tradicionales, en la actualidad cobran poco valor, lo que antes,

quizá, fue el evento más importante de una fiesta tradicional, en la actualidad, si un matrimonio se da durante una fiesta, viene a ser un evento secundario.

De esta manera, la institucionalidad tradicional del matrimonio en el mundo Waodani, va quedando, poco a poco, sin mayores argumentos, pues si los jóvenes no ponen en práctica sus tradiciones, en poco tiempo habrá una crisis cultural, porque los jóvenes, los llamados a seguir cultivando sus conocimientos y prácticas ancestrales, ya no lo harán, y tampoco sabrán defenderla. Pero, también es digno de reconocer que, la población Waodani, por encima de las presiones sociales y culturales, y en una relación de conflictos e institucionales, en ocasiones de subordinación, han sabido sobrellevar el hilo conductor de su organización interna, pues todavía es posible encontrar comunidades constituidas con la base de su cosmovisión.

La tradicional familia Waodani, ha cambiado mucho, pues en la mayoría de los casos, no se originan en la ceremonia tradicional-donde los padres eran quienes daban buscando parejas a sus hijos-, sino en alianzas con miembros de otras culturas y, éstas se originan en uniones libres, hasta sin consentimiento de los padres. Aunque existen procesos reconocidos por los waodani, la unión con mujeres y hombres kichwas, los mismos que se celebran según las tradiciones de los kichwas. En sucesiones consiguientes, los hijos de estas nuevas alianzas matrimoniales, ya no se casan con los miembros waodanis, sino es más seguro que busquen parejas con los mestizos.

Todo este proceso, incide en la forma de organizar la comunidad, aún por encima de la resistencia de los ancianos, por mantener sus tradiciones, hay aspectos que van cambiando sin la necesidad de pasar por la conciencia del waodani, pues simplemente se están dando a la luz de la cotidianidad. De esta manera, es normal observar, en algunas comunidades, una suerte de fusión cultural con los kichwas de la zona de Arajuno, Tena y Coca; esto significa que, algunas familias están constituidas entre miembros de la nacionalidad Kichwa y Waodani, cuyos hijos dominan las dos lenguas, wao tededo y runa shimi, y, en algunos casos con mayor dominio de una cultura sobre otra.



De esto se desprende un nuevo estilo de vida social. La forma de nombrar una autoridad en la comunidad, es ya, un nuevo estilo; por ejemplo, en el tiempo de los abuelos, los ancianos más sabios eran los guías espirituales y culturales de la comunidad, y por lo tanto, quienes administraban la justicia interna, organizaban las fiestas tradicionales, conducían las ceremonias matrimoniales, organizaban guerras para defender sus territorios, dirigían las cacerías y las pescas, incentivaban la paz interna de la comunidad, motivaban para recorrer los antiguos lugares por donde transitaban sus ancestros. En la actualidad, todo lo tradicional está cambiando, las autoridades que dirigen las comunidades son elegidas al estilo mestizo, siendo el presidente, el secretario, el tesorero y los vocales, quienes la conducen y, son elegidos de entre los jóvenes que han pisado el colegio y la universidad; por un lado, quizá, porque el Waodani, también está sintiendo la necesidad de interrelacionarse con las otras culturas, en este caso, con el mundo mestizo que, es la que rige y administra el Estado y, por otra, porque no tienen más alternativa que ir adoptando nuevos estilos para convivir con el otro. Siendo así, la forma de celebrar un matrimonio tradicional, ya no tiene el mismo valor, pues las nuevas autoridades no son quienes la dirigen, sino los mismos ancianos que, a la hora de celebrar son muy escasos.

En consecuencia, la cultura Waodani, encierra un mundo de visiones sobre la vida, el bosque, las relaciones sociales, normas comunitarias, costumbres y tradiciones milenarias, que han sido transmitidas a través de las generaciones. Los mismos que al ponerse en contacto con el mundo exterior, han sufrido ciertos cambios o, están siendo muy poco valoradas por las nuevas generaciones y, de seguirlo así, se corre el riesgo de deteriorarse en perjuicio de su propia existencia cultural.

Las relaciones familiares que se establecían a partir de la planificación de un matrimonio y el mutuo acuerdo entre los padres del novio y de la novia, están perdiéndose. Ya no hay la participación de la comunidad, en el caso de parejas que deciden unirse en “unión libre”. De esta manera, la comunidad ya no es el garante de un matrimonio duradero y feliz, pues, si los matrimonios se originan en formas ajenas a su cultura, se sale de su control. Ni siquiera los padres tienen el control o,

pueden intervenir en el caso de que, una pareja necesite de su ayuda, simplemente ellos no tendrían mayores argumentos para aconsejarle y guiarle por el buen camino.

En ese mismo camino están los cantos rituales del matrimonio, que al dejarse de practicar ya no le conectan al Waodani hacia su espacio interlocutor, la selva. Los cánticos matrimoniales, encierran en sí, muchos significados que permiten al Waodani ponerse en contacto con las aves y animales que, en su historia antigua, la mitología, fueron seres humanos.

De igual manera, la organización de la vida matrimonial que, en su etapa inicial se sustenta en el apoyo de la familia y los ancianos de la comunidad, está reconfigurándose debido a que las nuevas parejas comprenden de manera diferente a su sociedad. Es decir, la parejas, ya no encuentran en la cacería y la pesca, el sustento diario, sino en el trabajo remunerado, que si no la encuentran sienten la necesidad de salir del hambre y la pobreza. De esta manera, puede estar alterándose la tradición del buen cazador y pescador, que se requería para poder contraer matrimonio. En este sentido, las nuevas parejas estarían dependiendo mucho de sus padres que todavía mantienen sus tradiciones culturales. Y de ser así, la nueva pareja tampoco estaría en la plena capacidad de auto sustentarse, puesto que no tendrían iniciativas autónomas para realizar trabajos en la huerta, la cacería y la pesca. Y si en algún momento logran una vida autónoma ésta sería después de un cierto tiempo, cuando los hijos ya estén grandes, por la misma necesidad de querer atender bien a la familia.

Las nuevas alianzas matrimoniales, kichwa-waodani, que se establecen en localidades waodani, de alguna manera son las que logran conservar la lengua y la cultura. Todo depende cómo la nueva pareja decide constituir su familia. En la mayoría de los casos logran aprender la lengua de su pareja y fusionar algunos aspectos sociales y culturales de ambos lados. En este caso, los hijos, son quienes también aprenden las dos lenguas y valoran la cultura del padre y de la madre, aunque a la larga su preferencia no sea la de contraer matrimonio con un miembro de su cultura.

El matrimonio tradicional Waodani, logra interrelacionar al ser humanos con la danza, el canto ritual, la comida típica, el consejo matrimonial, la alegría, la fertilidad, la amistad y la enemistada. Puesto que esta ceremonia es el elemento conector o iniciador de la vida social y cultural de los recién casados. Es decir, es un proceso necesario para que la nueva pareja se integre a la sociedad con su nuevo estatus y empiece a organizar su vida social. En la fiesta de la chonta, de chucula o del maní, incluso el enemigo puede participar y compartir la alegría, aunque más tardes o, en la misma madrugada, perpetre lanzazos a sus enemigos.

### **Recomendaciones**

Para evitar la pérdida acelerada de la forma tradicional de celebrar un matrimonio, es recomendable que la comunidad en coordinación con el Sistema de Educación Intercultural Bilingüe, busque la manera de revitalizar esa tradición cultural. De la misma manera, las instituciones públicas y los gobierno locales deberían priorizar en sus planes la reconstrucción de la memoria histórica y cultural de los pueblos indígenas, como la del Waodani que por ahora necesita de un fuerte proceso de fortificación de sus tradiciones. Sobre todo para no perder el eslabón que une a las presentes generación con su pasado y que les permite proyectarse hacia el futuro. De esta forma, serían las instituciones locales, pero sobre todo, los mismos miembros de la comunidad Waodani, serían quienes lleven adelante este proceso revitalizador.

Una forma de abrir el proceso de revitalización cultural, sería incorporar a los sabios de la comunidad, con distintos conocimientos, al sistema de educación escolarizado. La estrategia sería declarar a las viviendas de estos sabios “Centros de Revitalización de la Cultura Waodani”, para evitar la desconexión del sabio de sus quehaceres cotidianos. De tal manera que, sean los jóvenes y niños los que acudan a convivir con estos sabios.

Considerándose de un pueblo que viene desarrollando su vida social y cultural en el bosque amazónico, es importante que las instituciones públicas y, los proyectos



emprendidos desde estas instancias, que podrían afectar a su principal espacio de interlocución, la selva, sean más cautelosos y de ser posible sean evitadas para preservar y dar paso a la revitalización cultural.



## BIBLIOGRAFÍA

YETI, Cawetipe, "Serie Sabiduría Amazónica: Sabiduría de la Cultura Waodani de la Amazonía Ecuatoriana". Universidad de Cuenca. Cuenca, 2012

La familia. Disponible en: [http://www.iin.oea.org/Cursos\\_a\\_distancia/Lectura.PDF](http://www.iin.oea.org/Cursos_a_distancia/Lectura.PDF) Acceso, diciembre de 2013

La familia. Disponible en: <http://es.wikipedia.org/wiki/Familia> Acceso, diciembre de 2013

El matrimonio. Disponible en: <http://es.wikipedia.org/wiki/Matrimonio> Acceso, diciembre de 2013

La comunidad. Disponible en: <http://definicion.de/comunidad/> Acceso, diciembre de 2013

La vida social. Disponible en: <http://deconceptos.com/ciencias-sociales/vida-social> Acceso, Acceso: diciembre de 2013

### Fuentes orales:

Nombre	Apellido	Edad	Comunidad
Pego	Apaya Enomenga	66	Miguaguno
Wiña	Sara Enomenga	45	Miguaguno
Wane	Ima Omene	48	Miguaguno
Dabo	Enomenga	58	Tobeta
Nemonte	Cawiya	49	Ñoneno
Gaba	Baihua	58	Ñoneno
Mimaa	Yeti Gaba	56	Omakaweno
Cawiya	Omaca	48	Omakaweno
Omeyewe	Baihua	60	Boganamo
Wemba	Gaba	68	Omakaweno
Dabo	Yeti	79	Omakaweno

## ANEXOS

### Anexo 1. Guía de entrevista y ficha de observación

#### Guía de entrevista

Provincia	Orellana		
Cantón	Aguarico		
Comunidad	Diferente Comunidades		
Fecha	28/12/2013		
Nombre del entrevistado:	Genero		Edad
	Estado civil		
	Rol den la comunidad		
Nombre del entrevistador			

#### Preguntas generales:

- ¿Qué es para usted la familia?
- ¿Quiénes conforman la familia?
- ¿Quién es el jefe de hogar?
- ¿Cuál es el rol del jefe de hogar?
- ¿Cuál es el rol de la mujer?
- ¿Cuál es el rol de los hijos e hijas en la familia y en la comunidad?
- ¿Qué importancia tiene el matrimonio en la comunidad Waodani?
- ¿A qué edad pueden contraer matrimonio los hombres y las mujeres de la comunidad?
- ¿Qué atributos o características observan para el matrimonio?
- ¿Quiénes son los encargados de organizar y celebrar la ceremonia matrimonial?
- ¿Qué papel juegan los líderes de la comunidad antes, durante y después del matrimonio?
- ¿Qué es la comunidad para usted?
- ¿Quiénes conforman la comunidad?
- ¿Quiénes dirigen la comunidad?
- ¿Qué elementos forman parte de la comunidad?

#### La planificación del matrimonio:

- ¿Cuándo empieza la planificación de un matrimonio?
- ¿Quiénes son los encargados de organizar y celebrar la ceremonia matrimonial?
- ¿Qué papel juegan los líderes de la comunidad antes, durante y después del matrimonio?
- ¿Tienen algún papel los suegros del novio o de la novia en la planificación del

matrimonio?

¿Qué elementos hacen parte de los preparativos del matrimonio?

Kino kequi tano tomaa mogui beye

¿A qué edad pueden contraer matrimonio los hombres y las mujeres de la comunidad?

Epodo wadepo bate ate moguida ida onguiñega okiñega nanoi keweñomo

¿Qué atributos o características observan para el matrimonio?

Kino keca inga ante adani nano monkekeyene

### **La ceremonia del matrimonio:**

¿Cómo se lleva a cabo el matrimonio en la comunidad Waodani?

¿En qué momento de la fiesta arranca la ceremonia?

Eyedeno inñede eemeno biki ante kedani

¿Cuál es la actitud del novio y de la novia?

Edo in tome onguiñega okiñega kete kewemano

¿Cuál es la reacción de los consuegros?

Edo in tomega bee ponemamo

¿En qué lugar de la comunidad se desarrolla la ceremonia del matrimonio?

Eyomono nani keweñomo moguiñomo ante kequi

¿Qué objetos son parte del mismo?

Kino godogui mono kee beye anono

### **El canto ritual:**

¿En qué momento es el canto?

Eyedeno ingui nano amotamini angui beye

¿Quién dirige el canto?

Ekano ankequeda tome amotamini

¿Cuál es el contenido del cantó?

Edono ante amotamini wodogate pekequedani

¿Cuál es el efecto del canto en los novios?

Edo amotamini angui in teke monkete ante keda beye

### **El ritual de la pintura: Ñowodani naniwenkabo Kino nente kowe kewenani:**

¿En qué momento se da el ritual de la pintura?

Kino bay ba nano wenani inanite ñowo monani beye.

¿Quién son los encargados del ritual de la pintura?

Wado batin o badamain in nani tedete kowe kewemamo manomai kete aki impa tomame nani keweñomo anomai nani keweñomo edo in ñowo mimamo kewemamo

¿Qué materiales o recursos son parte del ritual de la pintura?

Nano wenani manomai monte ñowodani bai bate ate edadino tono monke kedani

¿Cuáles son los diseños que se pintan y en qué parte del cuerpo?

Ñowodani wado monte ate ébano kedani mongi dodani bay

¿Qué significado tienen los diseños?

### **El consejo matrimonial: Eñengui nano mogui beye**

- ¿Quién es el encargado de dar los consejos?
- ¿Qué contiene el consejo o, qué aconsejan?

### **La danza: Awaki beye.**

- ¿En qué momento se da la danza?
- ¿Quién dirige la danza?
- ¿Quiénes forman parte de la danza?
- ¿Qué tiempo dura la danza (aproximado)?

### **La comida típica: kegui nani kente kewe.**

- ¿Quién provisiona la comida?
- ¿Existe algún plato especial de comida para la ceremonia matrimonial?

### **Nuevas alianzas matrimoniales:**

- ¿Qué piensan de los matrimonios colono-waodani, kichwa-waodani...?
- ¿Qué beneficios o desventajas ha traído a la cultura waodani los matrimonios con miembros de otras culturas?

### **La nueva familia y la identidad cultural: Nowodani naniwenkabo Kino nente cowe kewenani:**

- ¿Qué sucede con los hijos de estos nuevos matrimonios?
- ¿Ha cambiado o no el uso cotidiano de la lengua y la cultura, la forma de ver la naturaleza, la vida social y otros aspectos en la comunidad, (¿Cuáles son esos nuevos cambios?)?
- ¿Los hijos de los nuevos matrimonios con quienes se casan?
- ¿Estos nuevos matrimonios cómo se dan, de manera tradicional o cómo?

### **Otros: Waa impa.**

- ¿Por qué el matrimonio tradicional es muy importante en la comunidad Waodani?
- ¿Qué consejos daría usted a los jóvenes de la comunidad en cuánto al matrimonio tradicional?



## GUIA PARA LA OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

**Provincia: Orellana**

**Cantón: Aguarico**

**Comunidad: Bameno**

**Fecha: 15/12/2'13**

**Nombre del observador: Samuel Omaca**

**Espacio social: Waodani**

**Horas de observación:**

**Descripción del lugar:** ¿Dónde está ubicado, qué objetos son parte del mismo?

N.	Sexo	Edad	Función o actividad que realiza	Vestimenta- tomenani weko				Interpretación del investigador (estudiante)
				Encargados de organizar y celebrar el matrimonio-	Actitud del novio y de la novia	Lugar donde se desarrolla el matrimonio-	Pasos que se siguen para el matrimonio-	
							<b>Vestimenta matrimonial:</b>	
							<b>Ritual de pintura:</b>	
							<b>Comida típica:</b>	
							<b>Danzas:</b>	

## Anexo 2. Fotografías de la ceremonia matrimonial

### Dueño de la fiesta esperando a los invitados



### La danza matrimonial





**Anciano dirigiendo la danza matrimonial**



## Canto ritual



## Diseño de enemistad participando en la ceremonial matrimonial

